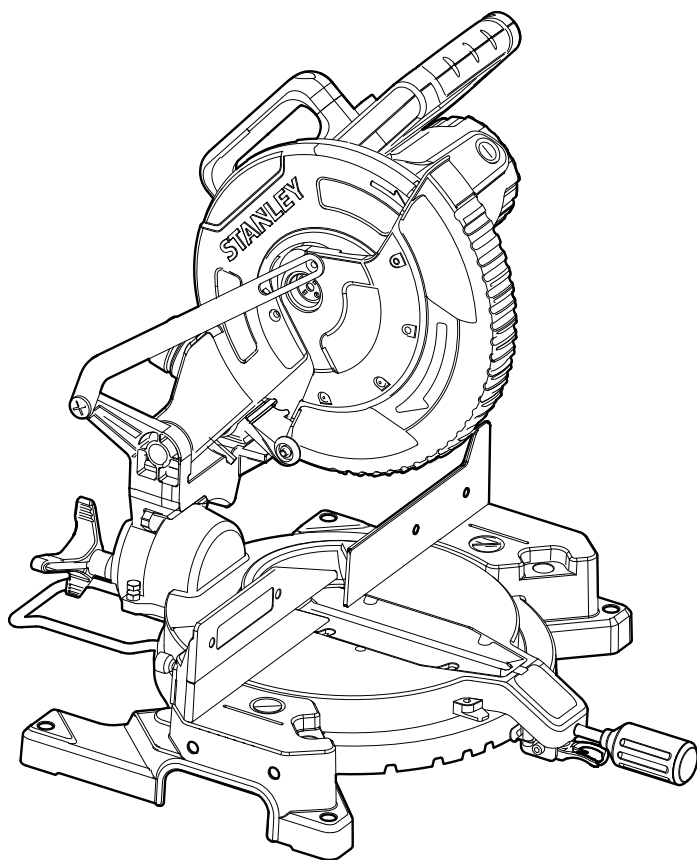


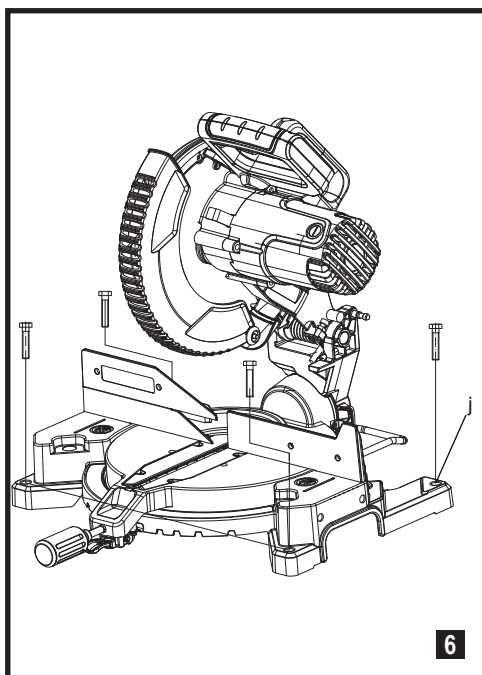
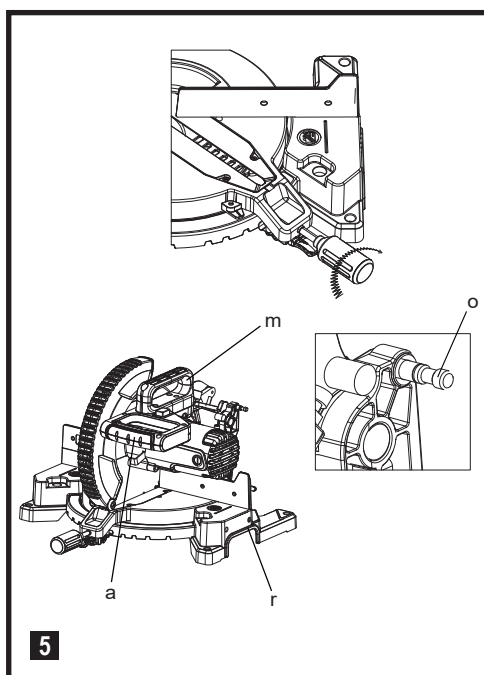
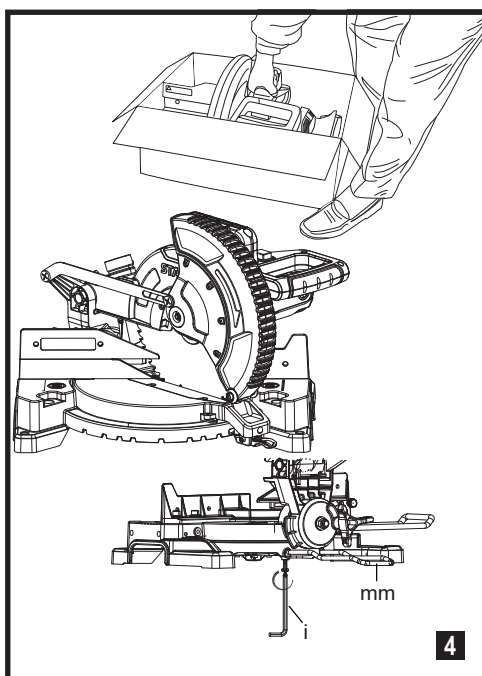
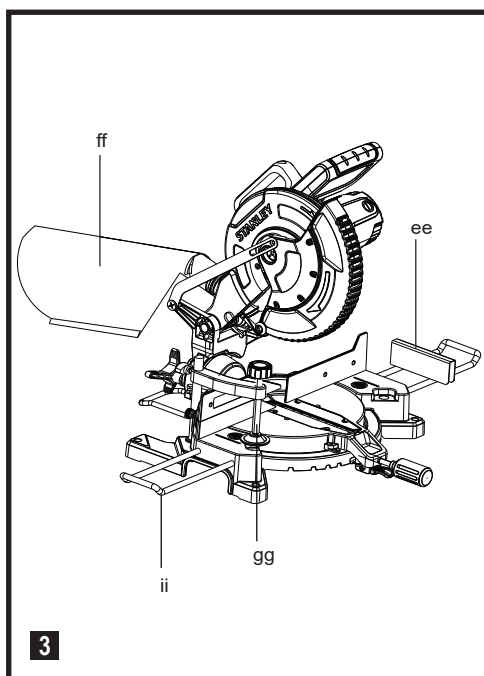
STANLEY®

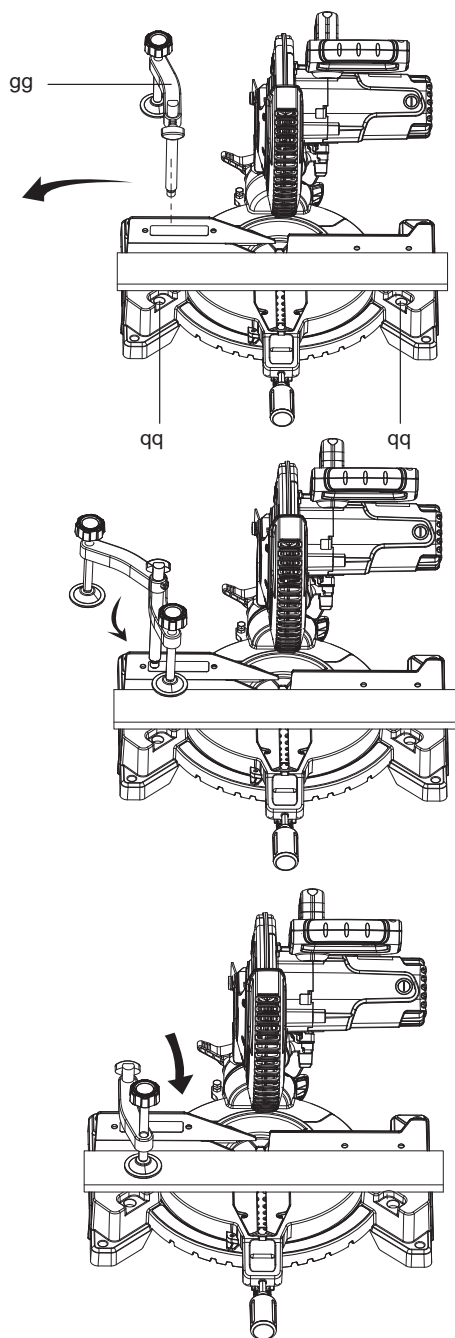


511120 - 05 SK

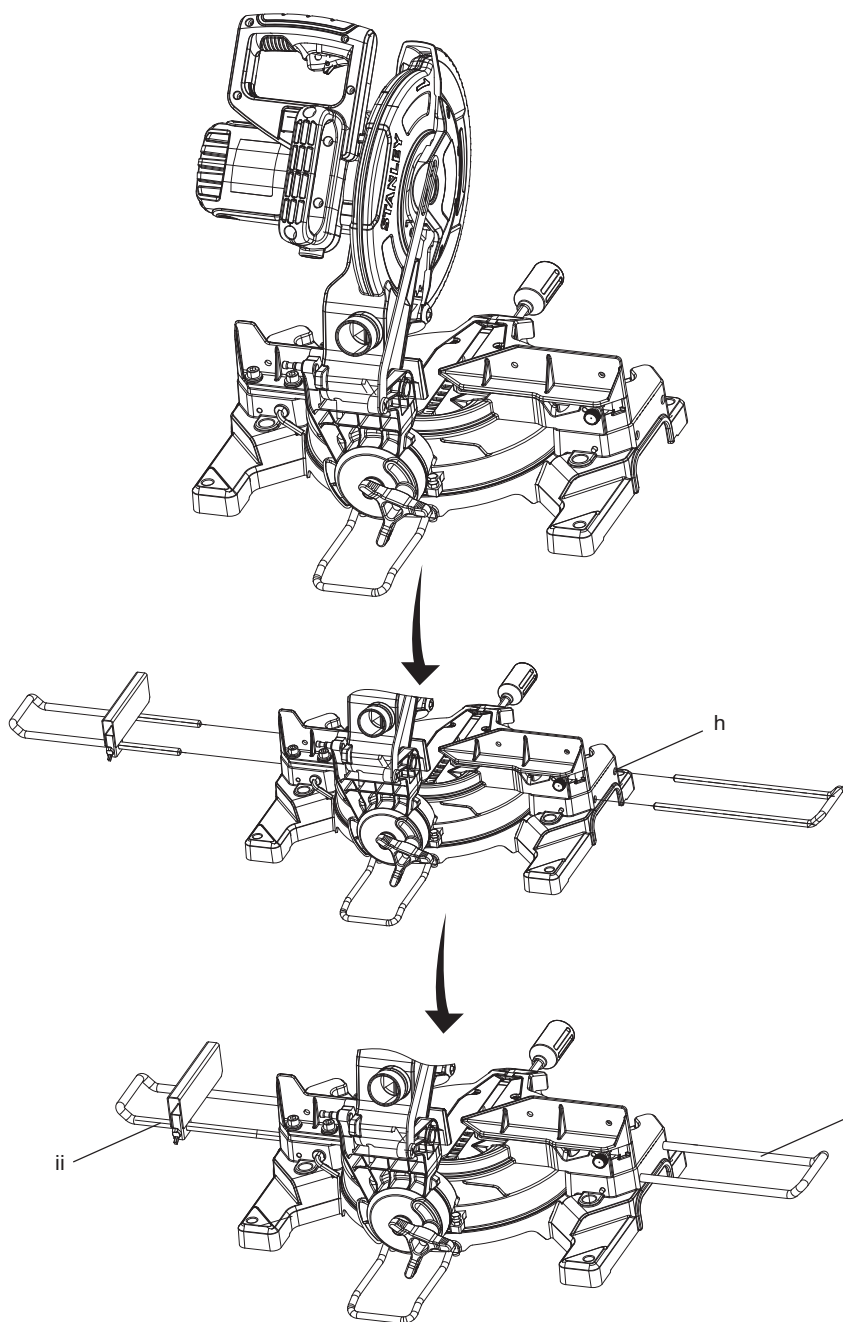
Preložené z pôvodného návodu

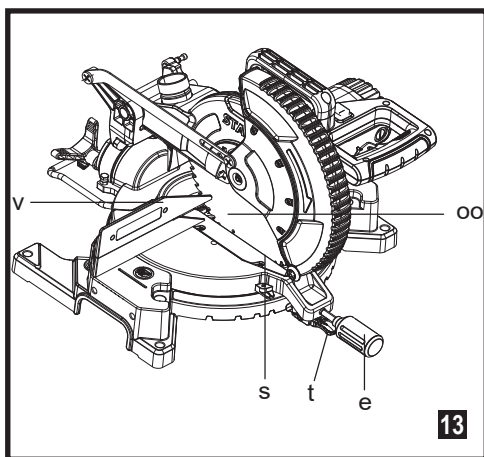
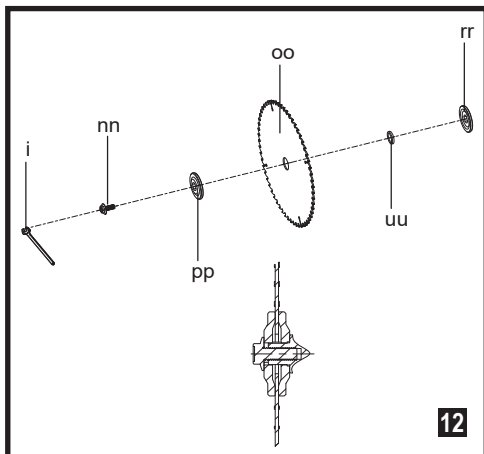
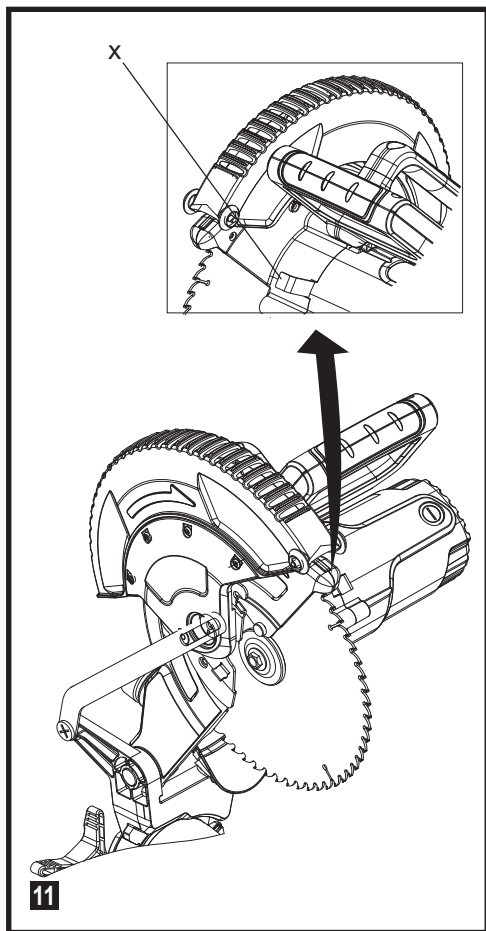
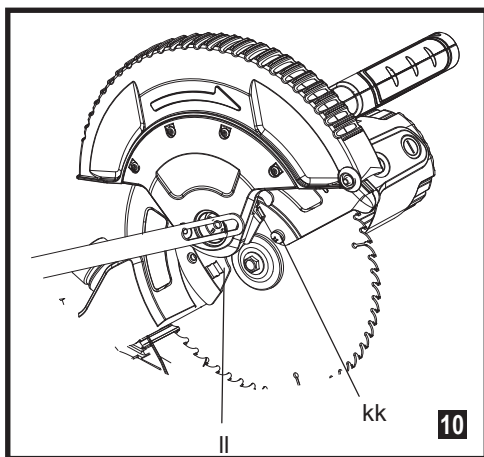
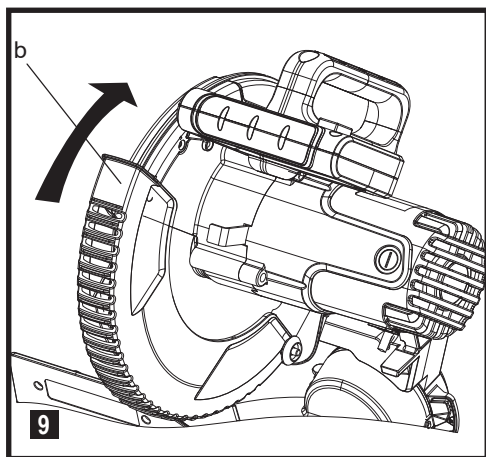
SM1650

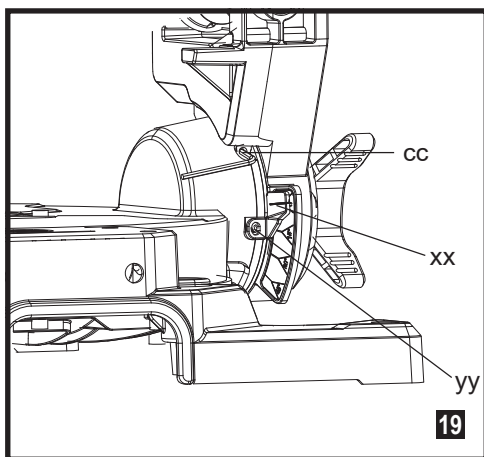
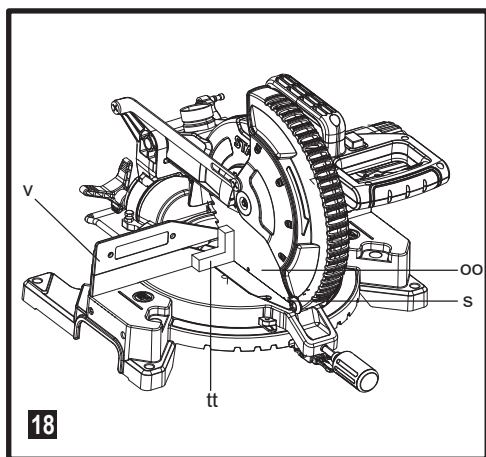
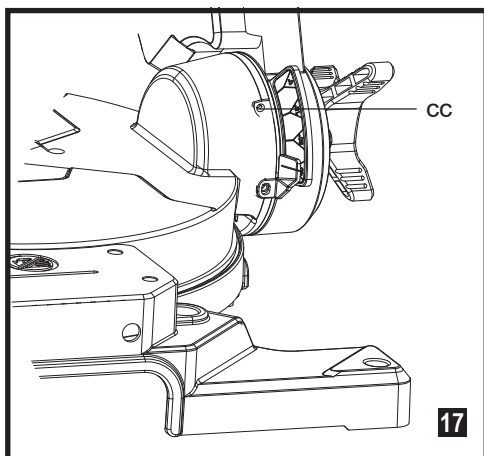
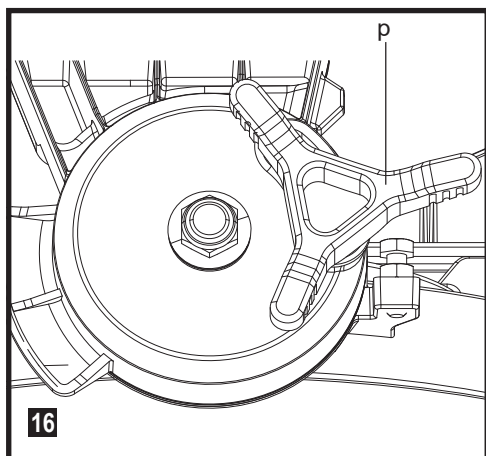
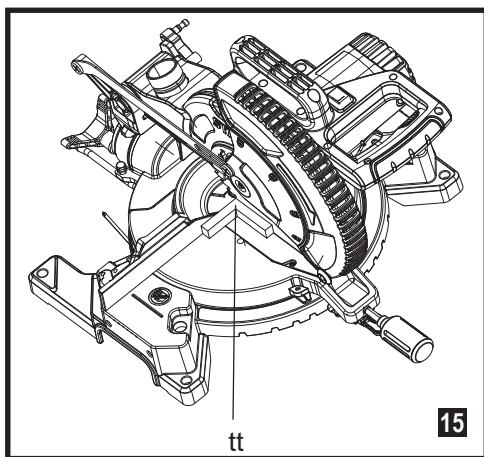
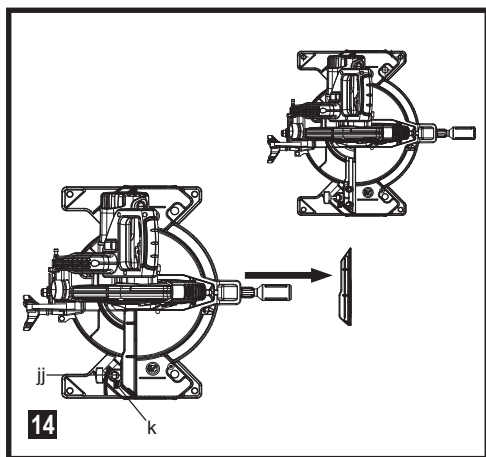


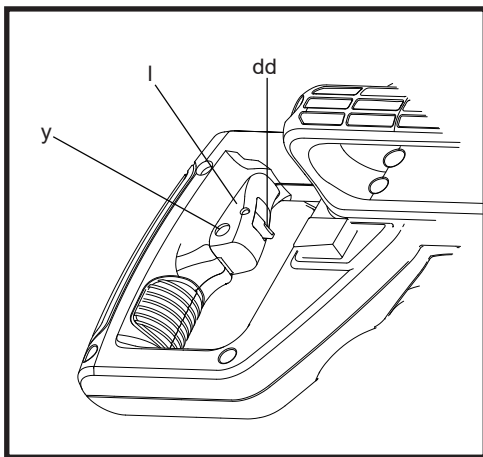
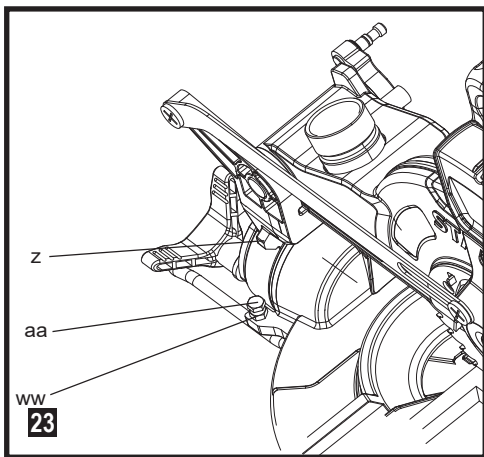
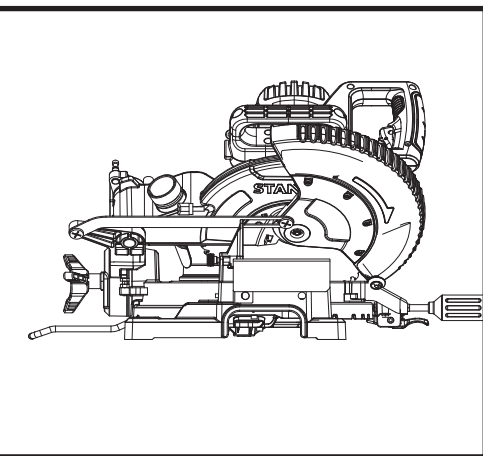
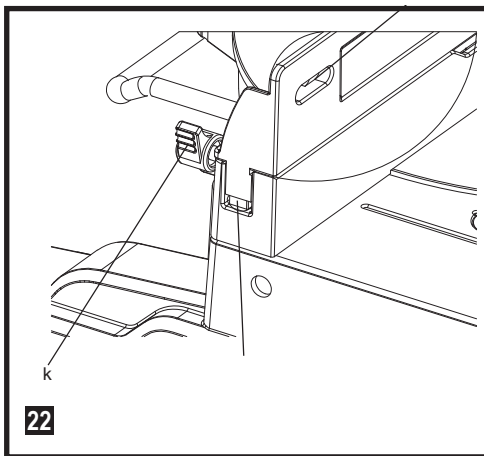
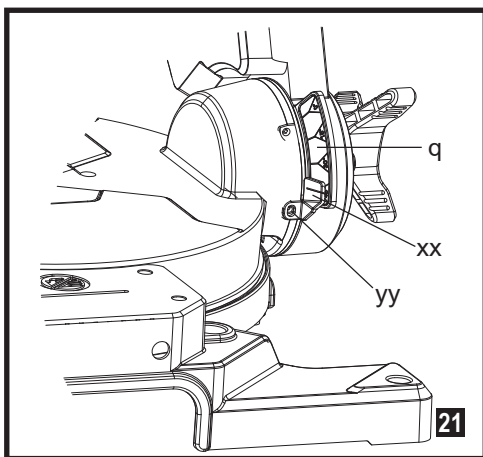
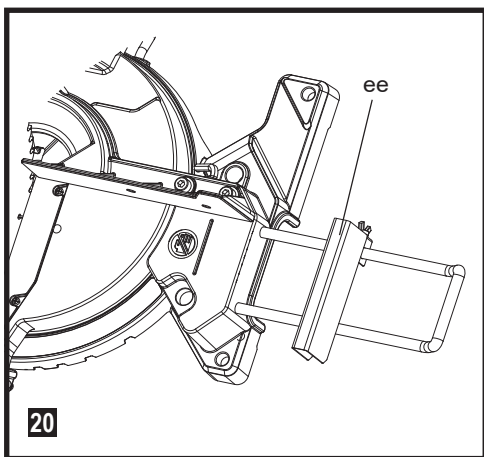


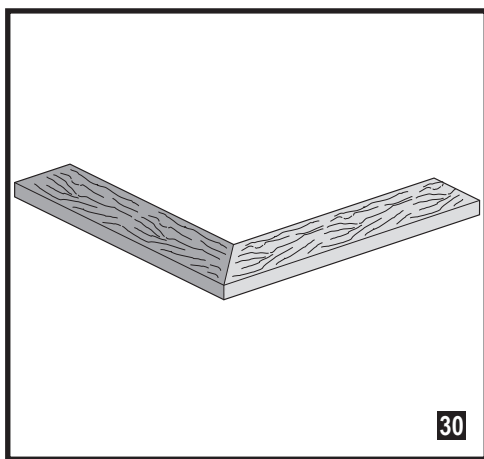
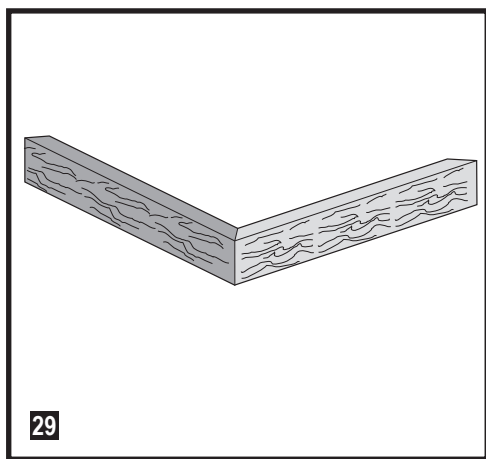
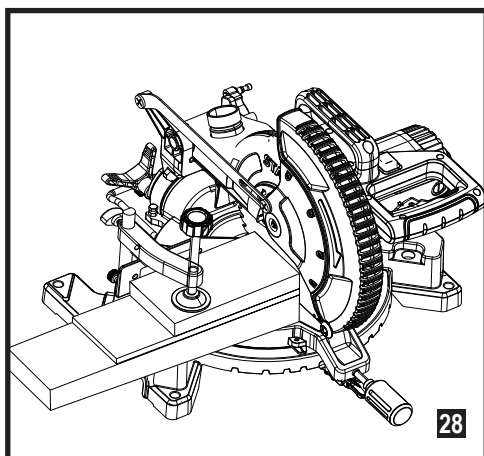
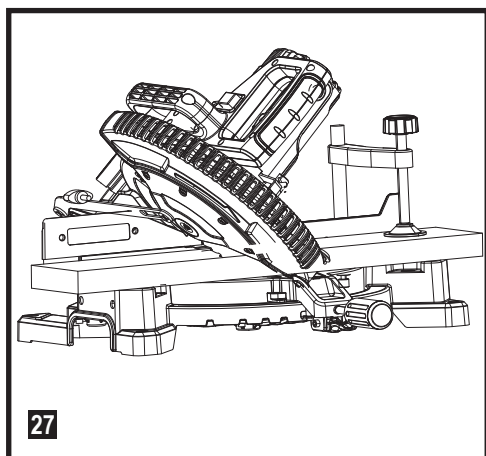
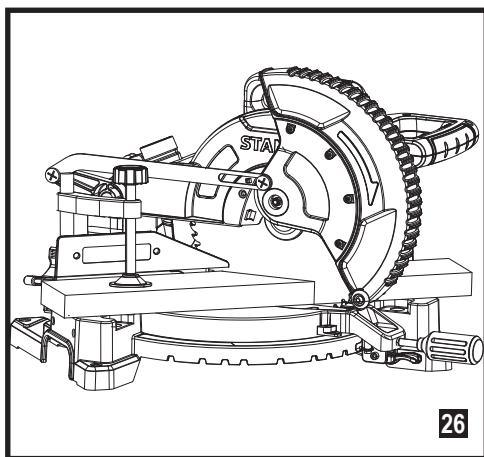
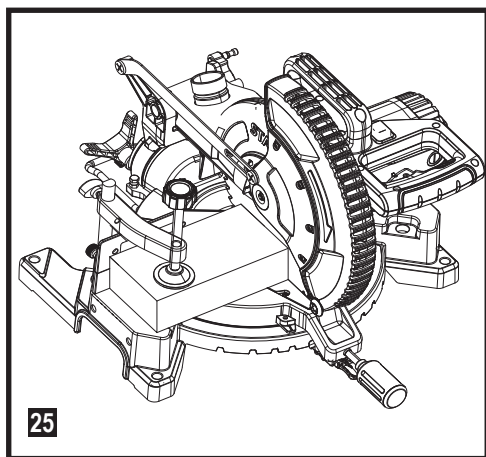
7

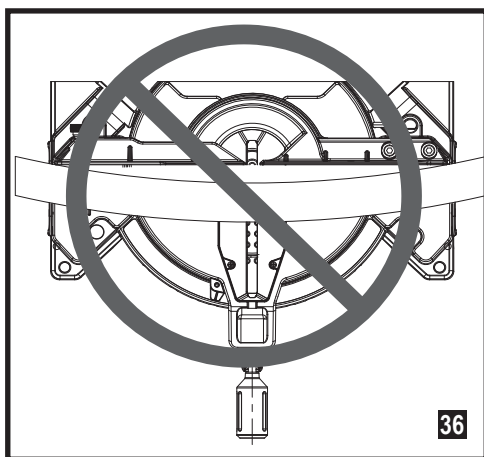
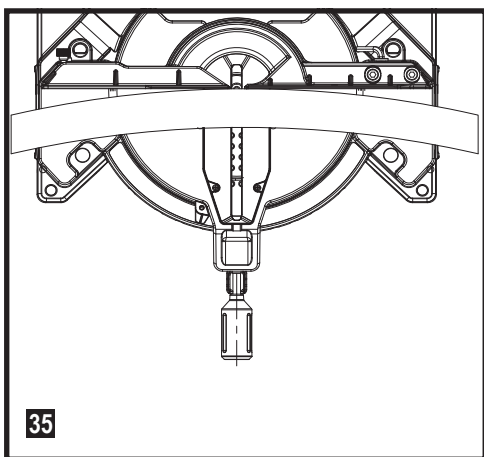
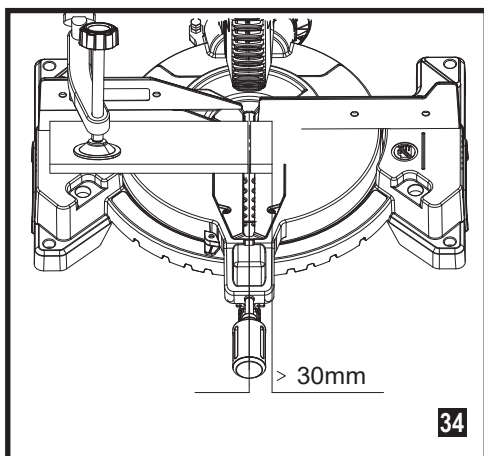
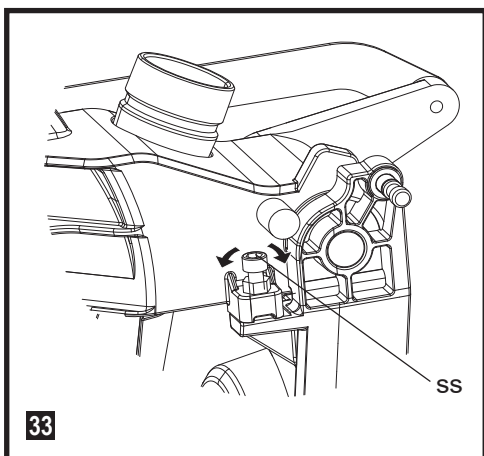
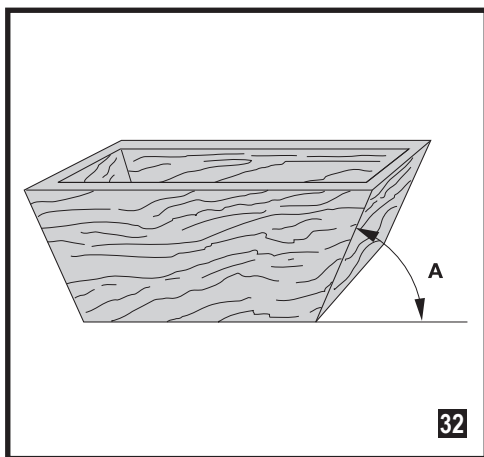
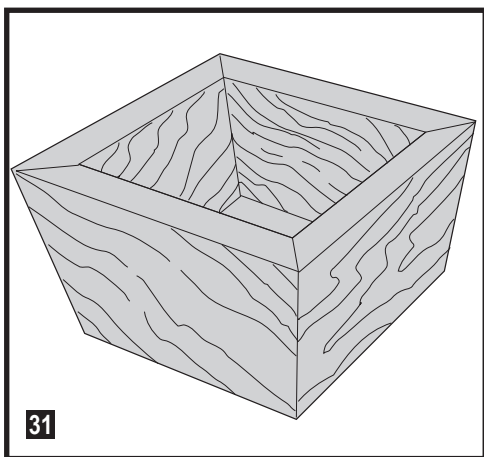


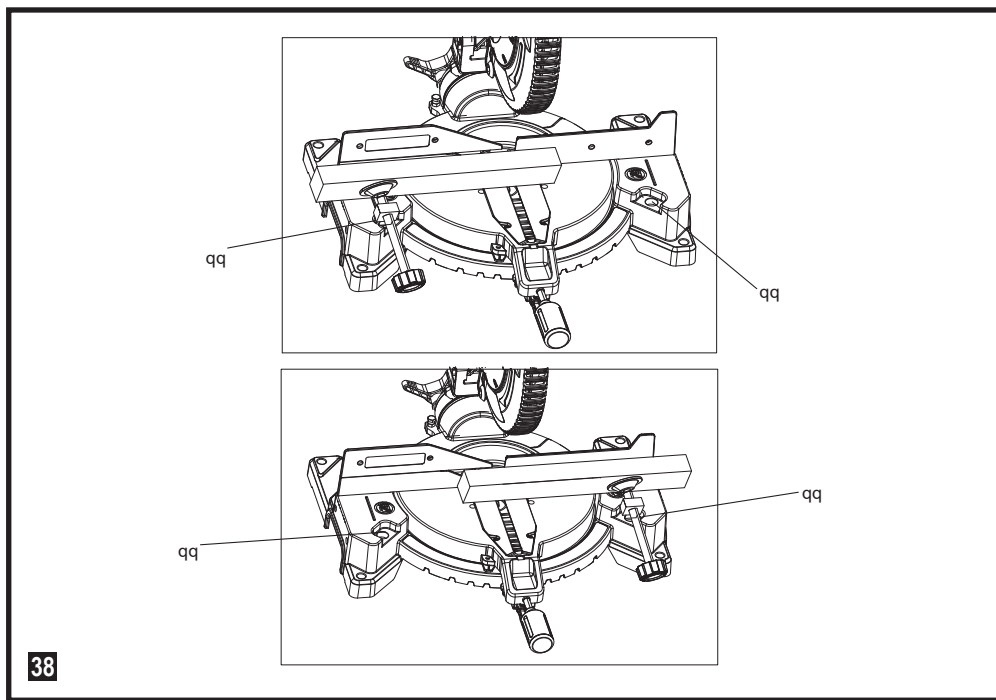
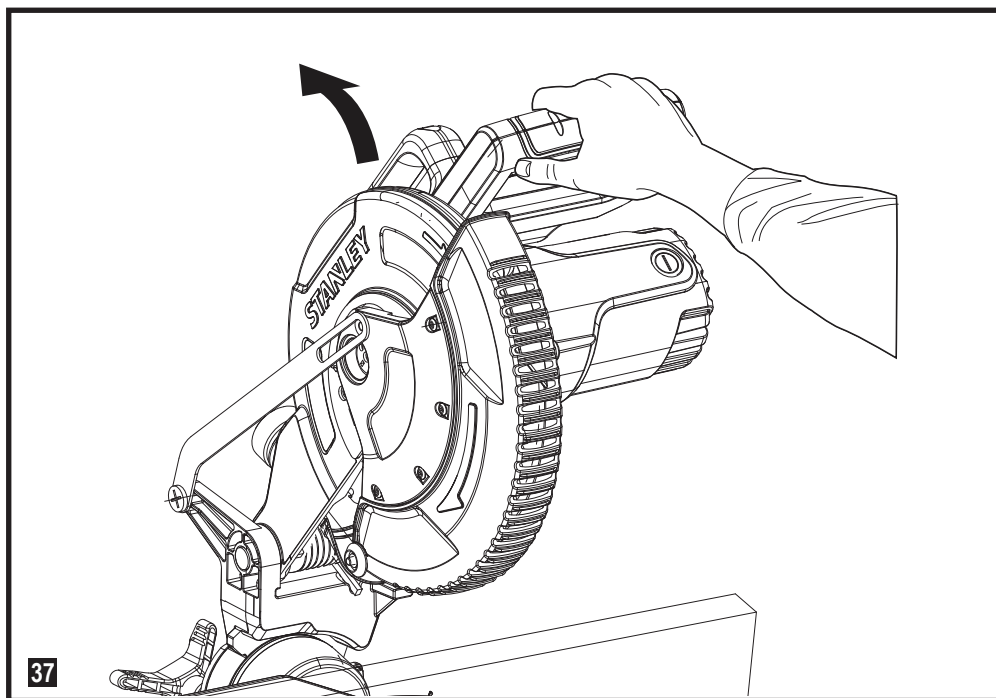












Určené použitie

Vaša pokosová píla STANLEY SM1650 je určená na rezanie dreva a hliníka, drevených výrobkov, hliníkových výrobkov a plastov. Táto pokosová píla jednoducho, presne a bezpečne vykonáva priečne, šikmé a pokosové rezy. Toto náradie je určené iba na profesionálne použitie.

Bezpečnostné pokyny

Základné bezpečnostné výstrahy pre elektrické náradie



VAROVANIE! Naštudujte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, obrázky a špecifikácie uvedené pre toto elektrické náradie. Nedodržanie nižšie uvedených varovaní a pokynov môže viesť k spôsobeniu úrazu elektrickým prúdom, k vzniku požiaru alebo k vážnemu zraneniu..

Všetky bezpečnostné varovania a pokyny uschovajte na budúce použitie. Termín „elektrické náradie“ vo všetkých upozorneniach odkazuje na vaše náradie napájané zo siete (je vybavené prívodným káblom) alebo náradie napájané akumulátorom (bez prívodného kábla).

1. Bezpečnosť v pracovnom priestore

- Udržujte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený.** Neupratané alebo nedostatočne osvetlené priestory sú častou príčinou nehôd.
- Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnej atmosfére, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.
- Pri práci s elektrickým náradím zaistíte bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

2. Elektrická bezpečnosť

- Zástrčka napájacieho kábla elektrického náradia musí zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte.** Nepoužívajte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne upravené zástrčky. Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Pri uzemnení vášho tela vzrastá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu ani vlhkému prostrediu.** Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvýši sa tým nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom.
- S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne. Nikdy nepoužívajte prívodný kábel na prenášanie alebo posúvanie náradia a neťahajte zaň, ak chcete náradie**

odpojiť od elektrickej siete. Zabráňte kontaktu kábla s masťnými, horúcimi a ostrými predmetmi alebo pohyblivými časťami. Poškodený alebo zapletený prívodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.

- Pri práci s náradím vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie.** Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak musíte s elektrickým náradím pracovať vo vlhkom prostredí, použite napájací zdroj s prúdovým chráničom (RCD).** Použitie prúdového chrániča (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

3. Bezpečnosť osôb

- Pri použití elektrického náradia zostaňte stále pozorní, sledujte, čo robíte a pracujte s rozvahou. Nepracujte s elektrickým náradím, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu zraneniu osôb.
- Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku.** Ochranné prostriedky ako maska proti prachu, protišmyková bezpečnostná obuv, prilba a chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach, znižujú riziko zranenia osôb.
- Zabráňte náhodnému zapnutiu náradia. Pred pripojením napájacieho zdroja alebo vložením akumulátora a pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia skontrolujte, či je jeho spínač v polohe „vypnuté“.** Prenášanie elektrického náradia s prstom na spínači alebo pripojenie náradia k napájaciu zdroj v čase, keď je spínač v zapnutej polohe, býva častou príčinou nehôd.
- Pred spustením elektrického náradia z neho vždy odstráňte všetky kľúče alebo nastavovacie prípravky.** Nastavovacie kľúče ponechané na elektrickom náradí môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť zranenie osôb.
- Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udržiavajte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak sa umožní lepšia ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy a odev nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami.** Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými časťami zachytené.
- Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie príslušenstva na odsávanie prachu, zaistíte jeho správne pripojenie a riadnu funkciu.** Použitie príslušenstva na zachytávanie prachu môže zmierniť nebezpečenstvo súvisiace s prachom.

- h. **Nedovoľte, aby istota získaná častým používaním náradia viedla k zníženiu vašej pozornosti a ignorovaniu zásad bezpečnej práce s náradím.** Neopatrnosť pri práci môže spôsobiť vážne zranenie v zlomku sekundy.

4. Použitie elektrického náradia a jeho údržba

- a. **Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte na vykonávanú prácu správny typ elektrického náradia.** Pri použití správneho typu elektrického náradia bude práca vykonaná lepšie a bezpečnejšie.
- b. **Nepoužívajte elektrické náradie, ak jeho spínač nie je možné zapnúť a vypnúť.** Akékoľvek elektrické náradie, ktoré nie je možné ovládať spínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- c. **Pred nastavovaním elektrického náradia, pred výmenou príslušenstva, alebo ak náradie nepoužívate, odpojte zástrčku napájacieho kábla od zásuvky alebo z náradia vyberte batériu, ak je vyberateľná.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického náradia.
- d. **Uložte elektrické náradie mimo dosahu detí a nedovoľte ostatným osobám, ktoré toto náradie nevedia ovládať alebo ktoré nepoznajú tieto bezpečnostné pokyny, aby s týmto elektrickým náradím pracovali.** Elektrické náradie je v rukách nezaškolených používateľov nebezpečné.
- e. **Vykonávajte údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť.** Mnoho nehôd býva spôsobených zanedbanou údržbou elektrického náradia.
- f. **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami sú menej náchylné na zanášanie nečistotami a lepšie sa s nimi pracuje.
- g. **Používajte elektrické náradie, príslušenstvo a pracovné nástroje podľa týchto pokynov a berte do úvahy pracovné podmienky a prácu, aká sa má vykonať.** Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže viesť k nebezpečnej situácii.
- h. **Udržiavajte rukoväť a všetky povrchy na uchopenie čisté a suché a dbajte na to, aby neboli znečistené olejom alebo mazivami.** Klzké rukoväte a povrchy na uchopenie neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.

5. Servis

- a. **Opravy elektrického náradia zverte iba kvalifikovanému technikovi, ktorý bude používať originálne náhradné diely.**

Tým zaistíte zachovanie bezpečného stavu elektrického náradia.

Bezpečnostné pokyny pre pokosové pily

- ◆ **Pokosové pily sú určené na rezanie dreva alebo výrobkov z dreva. Tieto pily sa nesmú používať s brúsnyimi rozbrusovacími kotúčmi na rezanie železných materiálov, ako sú tyče, výstuže, svorníky atď.** Brúsny prach spôsobuje zablokovanie pohybujúcich sa dielov, akým je napríklad spodný kryt. Iskry vznikajúce pri rozbrusovaní spôsobia spálenie spodného krytu, vložky stola a ďalších plastových dielov.
- ◆ **Kedykoľvek je to možné, použite na upnutie obrobku svorky. Ak budete obrobok podopierať rukou, vaša ruka musí byť stále vo vzdialenosti minimálne 100 mm od jednej alebo druhej strany pilového kotúča.** Nepoužívajte túto pilu na rezanie obrobkov, ktoré sú príliš malé, aby mohli byť bezpečne upnuté alebo držané rukou. Ak sa bude vaša ruka nachádzať príliš blízko pri pilovom kotúči, hrozí zvýšené riziko zranenia kontaktom s pilovým kotúčom.
- ◆ **Obrobok musí byť nehybný a upnutý alebo sa musí pridržovať k pravítku aj k pracovnému stolu.** Neposúvajte obrobok do pilového kotúča a nikdy nerežte voľne od ruky. Neupravené alebo pohybujúce sa obrobky môžu byť vymrštené vysokou rýchlosťou, čo môže viesť k zraneniu.
- ◆ **Pretláčajte pilu cez obrobok. Nepreťahujte pilu cez obrobok. Pred rezaním zdvihnite hlavu pily a pretiahnite ju nad obrobok bez toho, aby ste rezali, spustíte motor, stlačte hlavu pily dole a pretlačte pilu cez obrobok.** Rezanie s maximálnym zdvihom pravdepodobne spôsobí pohyb pilového kotúča po hornej časti obrobku a prudké vymrštenie zostavy pilového kotúča smerom k obsluhu.
- ◆ **Nikdy neprekrižujte ruky nad určenou čiarou rezu, a to pred aj za pilovým kotúčom.** Prekriženie rúk pri držaní obrobku, to znamená držanie obrobku ľavou rukou vzhľadom na pravú stranu pilového kotúča a naopak, je veľmi nebezpečné.
- ◆ **Ak sa pilový kotúč otáča, ani jednou rukou nesiahajte za vodidlo tak, aby bola Vaša ruka bližšie než 100 mm od pravej alebo ľavej strany pilového kotúča, aby ste odstránili zvyšky materiálu alebo z akéhokoľvek iného dôvodu.** Blízkosť rotujúceho pilového kotúča pri vašej ruke nemusí byť úplne jasná a môže dôjsť k vášmu vážnemu zraneniu.
- ◆ **Pred rezaním obrobok skontrolujte. Ak je obrobok ohnutý alebo inak deformovaný, upnite ho tak, aby bola vonkajšia deformovaná strana otočená k vodidlu.** Vždy sa uistite, či nie je pozdĺž čiar rezu medzi obrobkom, vodidlom a stolom žiadna vôľa. Ohnuté alebo deformované obrobky sa môžu krútiť alebo posúvať,

čo môže spôsobiť zablokovanie alebo pretáčanie počas rezania. Na obrobku nesmú byť žiadne klince alebo cudzie predmety.

- ◆ **Nepoužívajte túto pílu, kým nebudú zo stola píly odstránené všetky nástroje a náradie, zvyšky dreva atď., okrem obrobku.** Malé kúsky materiálu, zvyšky dreva alebo iné predmety, ktoré sa dostanú do kontaktu s rotujúcim pilovým kotúčom, môžu byť vymrštené vysokou rýchlosťou.
- ◆ **Vždy reže iba jeden obrobok.** Viac obrobkov poskladaných na sebe sa nemôže zodpovedajúcim spôsobom upnúť alebo upevniť, a preto môže dôjsť k ich zablokovaniu o pilový kotúč alebo k ich posuvu počas rezu.
- ◆ **Zaistite, aby bola táto pokosová píla pred použitím namontovaná alebo umiestnená na rovnom a pevnom pracovnom povrchu.** Rovný a pevný pracovný povrch znižuje riziko, keď by sa pokosová píla mohla stať nestabilnou.
- ◆ **Plánujte svoju prácu. Vždy, keď zmeníte nastavenie uhla šikmého alebo pokosového rezu, zaistíte, aby bolo správne nastavené nastaviteľné vodidlo tak, aby podopieralo obrobok a aby nebolo v kontakte s pilovým kotúčom alebo so systémom krytov.** Vykonajte kompletný simulovaný rez bez toho, aby ste zapli pílu a bez obrobku na stole píly, aby ste sa uistili, či nedôjde k žiadnemu porušeniu alebo ohrozeniu vodidla.
- ◆ **Pri obrobkoch, ktoré sú širšie alebo dlhšie než horná časť stola, používajte vhodné predlžovacie stoly alebo stojany.** Pri obrobkoch, ktoré sú širšie alebo dlhšie než stôl tejto pokosovej píly a ktoré nie sú bezpečne podopreté, môže dôjsť k ich náklonu. Ak sa odrezaná časť alebo obrobok pohnú, môžu spôsobiť zdvihnutie spodného krytu alebo môžu byť vymrštené rotujúcim pilovým kotúčom.
- ◆ **Nevyžívajte inú osobu ako náhradu za predlžovací stôl alebo pomocnú podperu.** Nestabilná podpera obrobku môže spôsobiť zablokovanie pilového kotúča alebo posuv obrobku počas rezu, čo môže spôsobiť váš kontakt alebo kontakt vášho pomocníka s pilovým kotúčom.
- ◆ **Odrezaná časť obrobku nesmie byť žiadnym spôsobom vzpričená alebo pritlačená k rotujúcemu pilovému kotúču.** Ak je vykonané akékoľvek obmedzenie, napríklad pomocou dĺžkových dorazov, odrezaná časť obrobku sa môže dostať do kontaktu s pilovým kotúčom a môže byť prudko vymrštená.
- ◆ **K riadnemu podopreniu kruhových materiálov, ako sú tyče alebo rúrky, vždy používajte svorky alebo vhodné upínacie prostriedky.** Tyče majú počas rezu tendenciu k odvalovaniu, ktoré spôsobuje „zahryznutie“ pilového kotúča a vťahovanie obrobku s vašou rukou do pilového kotúča.

- ◆ **Pred kontaktom s obrobkom nechajte pilový kotúč dosiahnuť maximálne otáčky.** Tak bude znížené riziko vymrštenia obrobku.
- ◆ **Ak dôjde k zablokovaniu obrobku alebo pilového kotúča, vypnite túto pokosovú pílu.** Počkajte, kým nedôjde k zastaveniu všetkých pohybujúcich sa dielov, odpojte zástrčku prírodného kábla od sieťovej zásuvky a/alebo vyberte z náradia akumulátor. Potom odstráňte zablokovaný materiál. Ak budete pokračovať v rezaní so zablokovaným obrobkom, mohlo by dôjsť k strate kontroly nad náradím alebo k poškodeniu tejto pokosovej píly.
- ◆ **Po dokončení rezu a pred odstránením odrezku uvoľnite spínač, držte hlavu píly v spodnej polohe a počkajte, kým nedôjde k zastaveniu pilového kotúča.** Siahanie do blízkosti dobiehajúceho pilového kotúča je nebezpečné.
- ◆ **Pri vykonávaní nekompletného rezu alebo pri uvoľnení spínača pred nastavením hlavy píly do celkom spodnej polohy držte pevne rukoväť.** Brzdny účinok píly môže spôsobiť náhly pohyb hlavy píly smerom dole, čo predstavuje riziko spôsobenia zranenia.
- ◆ **Vyvarujte sa nekontrolovaného uvoľnenia hlavy píly z polohy úplne dole.**

Ďalšie bezpečnostné pokyny pre pokosové píly

- ◆ Stroj je vybavený špeciálne upraveným napájacím káblom, ktorého výmenu smie vykonávať iba výrobca alebo autorizovaný servis.
- ◆ Nepoužívajte túto pílu na rezanie iných materiálov, než sú materiály odporúčané výrobcom.
- ◆ Rezanie plastov, dreva pokrytého miazgou a iných materiálov môže spôsobiť hromadenie nataveného materiálu na špičkách zubov a na stredovej časti pilového kotúča, čím sa zvýši riziko prehriatia a zasekávania pilového kotúča pri rezaní.
- ◆ Nepoužívajte náradie bez inštalovaných bezpečnostných krytov, ak neplnia tieto kryty svoju funkciu, alebo ak sa nevykonávala správne ich údržba.
- ◆ Pri vykonávaní šikmých rezov zaistíte, aby bolo rameno píly bezpečne upevnené.
- ◆ Dbajte na to, aby bola podlaha okolo píly rovná, uprataná a bez zvyškov materiálov, napríklad pilín alebo odrezkov.
- ◆ Používajte správne nabrúsené pilové kotúče. Neprekračujte maximálne otáčky vyznačené na kotúči.
- ◆ Pred začatím akejkoľvek činnosti sa uistite, či sú riadne dotiahnuté všetky poistné skrutky a upínacie rukoväte.
- ◆ Ak je píla pripojená k napájaciemu zdroju, nikdy nekladajte ruky do pracovného priestoru pilového kotúča.
- ◆ Nikdy sa nepokúšajte rýchlo zastaviť pohybujúci sa pilový kotúč jeho zablokovaním pomocou náradia alebo iného predmetu.

- ◆ Pred použitím každého príslušenstva si naštudujte návod na obsluhu. Nesprávne použitie príslušenstva môže spôsobiť poškodenie.
- ◆ Pri manipulácii s pilovým kotúčom používajte držiak alebo rukavice.
- ◆ Pred použitím náradia sa uistite, či je správne namontovaný pilový kotúč.
- ◆ Uistite sa, či sa pilový kotúč otáča správnym smerom.
- ◆ Pri drážkovaní buďte opatrní.
- ◆ Nepoužívajte kotúče väčších alebo menších priemerov, než je odporúčané. Parametre pilového kotúča sú uvedené v technických údajoch. Používajte iba pilové kotúče špecifikované v tomto návode, ktoré spĺňajú požiadavky normy EN 847-1.
- ◆ Zvážte použitie špeciálne navrhnutých pilových kotúčov s menšou prevádzkovou hlučnosťou.
- ◆ Nepoužívajte pilové kotúče HSS.
- ◆ Nepoužívajte prasknuté alebo poškodené pilové kotúče.
- ◆ Nepoužívajte žiadne brúsne alebo diamantové kotúče.
- ◆ Nikdy nepoužívajte pílu bez krytu s drážkou pre pilový kotúč.
- ◆ Pred uvoľnením spínača vytiahnite pilový kotúč z rezu v obrobku.
- ◆ Ak chcete zablokovat' hriadeľ motora, nikdy nevykonávajte blokovanie ventilátora.
- ◆ Hneď ako bude sklopené rameno pily, kryt pilového kotúča na Vašej pile sa automaticky zdvihne. Hneď ako bude stlačená uvoľňovacia páka (cc) zaistenia hlavy pily, kryt sa spustí cez pilový kotúč.
- ◆ Ochranný kryt pily nikdy nezdvíhajte rukou, ak nie je píla vypnutá. Ochranný kryt môžete zdvihnúť rukou pri montáži alebo demontáži pilového kotúča alebo pri vykonávaní kontroly pily.
- ◆ Pravidelne kontrolujte, či sú čisté vetracie otvory na kryte motora a či nie sú tieto otvory zanesené pilinami.
- ◆ Hneď ako je kryt s drážkou pre pilový kotúč opotrebovaný, vymeňte ho. Pozrite dodaný zoznam náhradných dielov.
- ◆ Odpojte pílu od elektrickej siete pred vykonávaním akejkoľvek údržby alebo pred výmenou pilového kotúča.
- ◆ Nikdy nevykonávajte čistenie alebo údržbu, ak je píla ešte v chode a ak sa nenachádza hlava pily v pokojovej polohe.
- ◆ Ak je to možné, vždy namontujte túto pílu na pracovný stôl.
- ◆ Predná časť krytu je z dôvodu lepšej viditeľnosti počas rezu vybavená lamelami. Aj keď clona s lamelami výrazne znižuje množstvo odlietavajúcich zvyškov materiálu, v kryte sú otvory, a preto musíte pri práci vždy používať ochranné okuliare.
- ◆ Pri rezaní dreva pripojte pílu k zariadeniu na zachytávanie pilín a prachu. Vždy berte do úvahy faktory, ktoré majú vplyv na pôsobenie prachu na obsluhu pily, ako sú:

- Typ rezaného materiálu (drevotrieska vytvára pri rezaní viac prachu ako prírodné drevo).
- Ostrosť pilového kotúča.
- Správne nastavenie pilového kotúča.
- Odsávacie zariadenie s rýchlosťou prúdiaceho vzduchu vyššou než 20 m/s.

Zaistíte správne nastavenie lokálneho odsávania, ochranných krytov, odvádzacích koryt a sklzov.

- ◆ Berte, prosím, do úvahy nasledujúce faktory ovplyvňujúce hladinu hluku:
 - Používajte pilové kotúče so zníženou hlučnosťou.
 - Používajte iba správne nabrúsené pilové kotúče;
- ◆ Údržba pily sa musí vykonávať pravidelne.
- ◆ Poruchy na stroji, vrátane ochranných krytov alebo rezných kotúčov, oznámte ihneď, hneď ako sa zistia.
- ◆ Zaistíte zodpovedajúce celkové alebo lokálne osvetlenie.
- ◆ Zaistíte, aby bola obsluha adekvátne preškolená v použití, nastavení a obsluhu stroja.
- ◆ Uistite sa, či sú všetky dištančné vložky a krúžky hriadeľa vhodné na účely, ktoré sú uvedené v tomto návode na obsluhu.
- ◆ Vyvarujte sa odstraňovania akýchkoľvek odrezkov alebo iných častí obrobku z priestoru rezu, ak je píla v chode a ak nie je hlava pily v pokojovej polohe.
- ◆ Nikdy nerezte obrobky kratšie než 30 mm (obr. 34).
- ◆ Ak nie je píla vybavená prídavnými podperami, môžu sa rezať obrobky s nasledujúcimi maximálnymi rozmermi:
 - Výška 75 mm, šírka 140 mm a dĺžka 460 mm
 - Dlhšie obrobky musia byť podopreté vhodným podperným stolom (pracovná podpera). Vždy bezpečne upnite obrobok.
- ◆ Ak dôjde k nehode alebo k poruche stroja, okamžite pílu vypnite a odpojte ju od napájacieho zdroja.
- ◆ Urobte záznam o poruche a vhodným spôsobom označte pílu, aby ste zabránili ostatným osobám v použití poškodenej pily.
- ◆ Ak dôjde k zablokovaniu pilového kotúča, ktoré bude spôsobené nadmernou posuvnou silou počas rezania, zastavte stroj a odpojte napájanie. Vyberte obrobok a uistite sa, či sa pilový pás voľne otáča. Zapnite náradie znovu a začnite znovu rez s použitím menšej posuvnej sily.
- ◆ Nikdy nerezte ľahké zliatiny, najmä horčík.
- ◆ Kedykoľvek to situácia umožňuje, upevnite stroj k stolu pomocou skrutiek.

Zvyškové riziká

Pri použití pil vznikajú nasledujúce riziká:

– Zranenia spôsobené kontaktom s rotujúcimi dielmi
 Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

SLOVENČINA

- ◆ Poškodenie sluchu.
- ◆ Riziko nehody spôsobené nekrytými časťami rotujúceho pilového kotúča.
- ◆ Riziko zranenia pri výmene pilového kotúča.
- ◆ Riziko pritlačenia prstov pri manipulácii s ochrannými krytmi.
- ◆ Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu vytváraného pri rezaní dreva, najmä dubového, bukového a materiálu MDF.

Nasledujúce faktory zvyšujú riziko dýchacích problémov:

- ◆ Pri rezaní dreva nie je pripojené žiadne odsávacie zariadenie.
- ◆ Nedostatočné odsávanie prachu, ktoré je spôsobené zanesenými filtermi.

Hlučnosť

Deklarovaná úroveň hluku uvedená v technických údajoch a vo vyhlásení o zhode sa merala v súlade so štandardnou skúšobnou metódou predpísanou normou EN62841 a môže sa použiť na porovnanie jednotlivého náradia medzi sebou. Deklarované hodnoty týkajúce sa hluku sa môžu tiež použiť na predbežné stanovenie času práce s týmto náradím.

Varovanie! Úroveň hluku pri aktuálnom použití elektrického náradia sa môže od deklarovanej úrovne vibrácií líšiť v závislosti od spôsobu použitia náradia.

Úroveň hluku môže byť vzhľadom na uvedenú hodnotu vyššia. Pri stanovení času pôsobenia vibrácií z dôvodu určenia bezpečnostných opatrení podľa požiadaviek normy 2002/44/EC na ochranu osôb pravidelne používajúcich elektrické náradie v zamestnaní, musí predbežný odhad pôsobenia hluku brať na zreteľ aktuálne podmienky použitia náradia s prihliadnutím na všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, keď je náradie vypnuté a keď je v chode naprázdno.

Štítky na náradí

Na stroji sú nasledujúce piktogramy a tiež dátumový kód, ktorý obsahuje aj rok výroby a je vytlačený na skríni.

Príklad: 2019 XX XX

Rok výroby



Varovanie! Z dôvodu zníženia rizika zranenia si používateľ musí prečítať návod na použitie.



Používajte bezpečnostné ochranné okuliare.



Používajte ochranu sluchu.



Používajte masku proti prachu.



Nebezpečná zóna – Udržujte prsty a ruky v bezpečnej vzdialenosti od pilového kotúča.



Udržujte ruky v bezpečnej vzdialenosti od pilového kotúča



Pri manipulácii s pilovými kotúčmi používajte rukavice.



Nepozerajte sa do zdroja svetla

Elektrická bezpečnosť



Toto náradie je opatrené dvojitoú izoláciou. Preto nie je nutné použitie uzemňovacieho vodiča. Vždy skontrolujte, či napájací zdroj zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.

- ◆ Ak je poškodený napájací kábel, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizovaný servis STANLEY, aby sa zabránilo možným rizikám.

Použitie predlžovacieho kábla

Ak je nutné použitie predlžovacieho kábla, použite iba schválený typ kábla s 3 vodičmi, ktorý je vhodný pre príkon tohto náradia (pozrite Technické údaje). Minimálny prierez vodiča je 1,5 mm². Maximálna dĺžka je 30 m. V prípade použitia navinovacieho kábla odviňte vždy celú dĺžku kábla.

Prierez kábla (mm ²)	Menovitý prúd kábla (A)
0,75	6
1,00	10
1,50	15
2,50	20
4,00	25

Dĺžka kábla (m)						
	7,5	15	25	30	45	60

Popis

Hlavné časti tohto výrobku sú nasledujúce.

- Ovládacia rukoväť
- Spodný kryt
- Pravá strana, vodidlo
- Stôl
- Upínacia skrutka pokosových rezov
- Meradlo pokosových rezov
- Základňa
- Otvory pre pracovnú podporu
- Kľúč
- Montážne otvory na upevnenie píly
- Upínacia skrutka vodidla
- Spúšťací spínač
- Rukoväť na prenášanie
- Adaptér na odsávanie prachu
- Zaisťovací kolík
- Upínacia skrutka pre šikmé rezy
- Meradlo šikmých rezov
- Miesto na uchopenie
- Kryt s drážkou pre pilový kotúč

- t. Zarážka pokosu
- u. Dátumový kód
- v. Ľavá strana, vodidlo
- w. Krytka uhlíka
- x. Poistka hriadeľa
- y. Otvor pre visiacu zámku
- z. Doraz uhlovej polohy
- aa. Doraz nastavenia polohy šikmého rezu
- bb. Spínač LED
- cc. Doraz nastavenia polohy zvislého rezu
- dd. Odstřovací páčka
- ee. Doska opakovaného rezania
- ff. Vak na prach
- gg. Vertikálna úpinka
- ii. Pracovná podpera
- jj. Dorazová skrutka vodidla
- mm. Zadná podpera

Zostavenie a nastavenie

Varovanie! Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte napájací kábel od siete pred každým nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkoľvek nastavením, pred výmenou nástrojov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, či je hlavný vypínač v polohe VYPNUTÉ. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

Vybavenie (obr. 1, 2, 4, 5)

- ◆ Vyberte pílu opatrne z obalového materiálu uchopením za rukoväť na prenášanie (m).
- ◆ Použite dodaný kľúč na kotúč (i) na inštaláciu zadnej podpery (mm) k zadnej časti základne (g).
- ◆ Montáž upínacej skrutky pokosových rezov (e) na rameno pokosovej pily.
- ◆ Zatláčajte ovládaciu rukoväť (a) dole a vytiahnite zaistovacie kolík (o) z jeho polohy ako na uvedenom obrázku.
- ◆ Zľahka uvoľnite stlačenie a nechajte hlavu pily zdvihnúť až do maximálnej výšky.

Montáž na pracovný stôl (obr. 6)

- ◆ Vo všetkých štyroch pätkách pily sú otvory (j), ktoré slúžia na upevnenie k pracovnému stolu. Pílu vždy pevne pripevnite, aby ste zabránili jej pohybu. Ak chcete zvýšiť komfort pri prenášaní pily, môžete namontovať pílu na dosku z preglejky s hrúbkou maximálne 15 mm, ktorá môže byť pripevnená k pracovnému stolu a ktorá sa môže neskôr ľahko uvoľniť a preniesť na iné pracovisko, kde sa znovu upne pomocou svoriek.
- ◆ Pri upevňovaní pily na dosku dbajte na to, aby upevňovacie skrutky z tejto dosky nevyčnievali. Doska z preglejky musí dokonale sedieť na pracovnej ploche stola. Ak upínate pílu k pracovnej ploche, upínajte ju iba na upínacích výstupkoch, na ktorých sa nachádzajú otvory pre montážne skrutky. Upnutie pily pomocou iných upínacích miest bude mať nesprávny vplyv na funkciu pily.

- ◆ Upevňovacia doska a pracovný stôl alebo miesto, na ktorom sa bude píla používať, musia byť rovné, aby ste zabránili nepresnostiam pri rezaní. Ak dochádza na pracovnej ploche ku kolísaniu pily, umiestnite pod jednu opornú nohu tenký kúsok materiálu, aby došlo k vyrovnaní pily.

Montáž pilového kotúča (obr. 9, 10, 11, 12)

Varovanie! Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte napájací kábel od siete pred každým nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkoľvek nastavením, pred výmenou nástrojov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, či je hlavný vypínač v polohe VYPNUTÉ. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

- ◆ Nikdy nestláčajte tlačidlo zaistenia hriadeľa, ak je pilový kotúč v zábere alebo ak dobieha.
- ◆ Nerežte s touto pokosovou pilou ľahké zliatiny a železné kovy (s obsahom železa alebo ocele) alebo muriva či výrobkov s vláknitým cementom.
- ◆ Pri rezaní rôznych materiálov je nutné používať zodpovedajúci kotúč.
- ◆ Spodný kryt držte v zdvihnutej polohe a povoľte skrutku držiaka krytu (kk) tak, aby sa držiak krytu (ll) zdvihol dostatočne na to, aby bol prístup k upínacej skrutke pilového kotúča (nn).
- ◆ Jednou rukou stlačte dole zaistovacie tlačidlo hriadeľa (x) a druhou rukou pomocou dodaného kľúča (i) otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek povoľte upínaciu skrutku pilového kotúča s ľavým závitom (nn).

Varovanie! Ak chcete použiť zaistenie hriadeľa, stlačte tlačidlo ako na uvedenom obrázku a rukou otáčajte hriadeľom, kým neucítite zaistenie poistky.

Držte stále zaistovacie tlačidlo, aby ste zabránili otáčaniu hriadeľa.

- ◆ Odskrutkujte upínaciu skrutku pilového kotúča (nn) a odoberte vonkajšiu prírubu (pp).
- ◆ Nasadte nový pilový kotúč (oo) na adaptér pilového kotúča nachádzajúci sa priamo na vnútornej prírubе (rr) a uistite sa, či zuby na spodnej časti pilového kotúča smerujú k zadnej časti pily (smerom od obsluhy).
- ◆ Nasadte späť vonkajšiu prírubu (pp).
- ◆ Starostlivo utiahnite upínaciu skrutku pilového kotúča (nn) otáčaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek a druhou rukou súčasne držte stlačené zaistovacie tlačidlo hriadeľa.
- ◆ Vráťte držiak krytu (ll) do jeho pôvodnej polohy a pevne utiahnite skrutku držiaka krytu (kk), ktorá ho upevňuje na určenom mieste.

Varovanie! Dbajte na to, aby sa výmena pilového kotúča vykonávala iba opísaným spôsobom. Používajte len pilové kotúče špecifikované v časti Technické údaje.

Varovanie! Držiak krytu (ll) sa musí pred spustením pily vrátiť do pôvodnej polohy a skrutka držiaka krytu (kk) musí byť utiahnutá.

Varovanie! Nedodržanie vyššie uvedeného pokynu môže mať za následok kontakt krytu s rotujúcim kotúčom, čo môže spôsobiť poškodenie pily a vážne zranenie obsluhy. Vaša pokosová píla bola presne nastavená už vo výrobnom závode. Ak je nutné opätovné nastavenie z dôvodu dopravy a prenášania pily, alebo aj z iného dôvodu, riadte sa pri nastavovaní vašej pily nasledujúcimi krokmi. Hneď ako pílu raz nastavíte, toto presné nastavenie musí zostať zachované.

Kontrola a nastavenie meradla pokosových rezov (obr. 13, 14, 15)

- ◆ Povoľte upínaciu skrutku pokosových rezov (e), stlačte dole zarážku pokosu (t), aby sa uvoľnilo rameno pokosových rezov. Otočte rameno pokosových rezov tak, aby sa západka nachádzala v polohe s hodnotou 0° pre pokosový rez. Neutiahujte upínaciu skrutku pokosových rezov (e).
- ◆ Stlačte hlavu pily dole tak, aby sa pilový kotúč práve zasunul do drážky pre pilový kotúč (s).
- ◆ Umiestnite uholník (tt) k ľavej časti vodidla (v) a k pilovému kotúču (oo) (obr. 13).

Varovanie! Nedotýkajte sa uholníkom hrotov zubov pilového kotúča.

Ak je nutné nastavenie, postupujte nasledovne:

- ◆ Povoľte upínaciu skrutku pokosových rezov (e), stlačte dole zarážku pokosu (t), aby sa uvoľnilo rameno pokosových rezov. Natočte rameno pokosových rezov tak, aby ukazovateľ ukazoval na 0° na meradle pokosových rezov. Utiiahnite upínaciu skrutku pokosových rezov (e).
- ◆ Povoľte plastovú upínaciu skrutku (k) a kľúčom (i) povoľte dorazovú skrutku vodidla (jj). Demontujte vodidlo ľavej strany (v).
- ◆ Zatiahnite hlavu dole a zaistite ju v spodnej polohe zatlačením zaistovacieho kolíka. Dajte späť vodidlo ľavej strany a umiestnite uholník na vodidlo ľavej strany a pilový kotúč. Keď je vodidlo ľavej strany na uholníku, kľúčom (i) utiahnite skrutky so šesťhrannou hlavou na vodidle v poradí od pravej strany.

Kontrola a nastavenie pilového kotúča vzhľadom na rovinu stola (obr. 16 – 19)

- ◆ Povoľte upínaciu skrutku šikmého rezu (p).
- ◆ Zatláčajte rameno pokosových rezov doprava, aby bolo úplne zvislo a doraz uhlovej polohy bol proti dorazu nastavenia polohy zvislého rezu (cc) a utiahnite upínaciu skrutku pre šikmé rezy.
- ◆ Stlačte hlavu pily dole tak, aby sa pilový kotúč práve zasunul do drážky pre pilový kotúč (s).
- ◆ Položte uholník (tt) na stôl a k boku pilového kotúča (oo) (obr. 18).

Varovanie! Nedotýkajte sa uholníkom hrotov zubov pilového kotúča.

Ak je nutné nastavenie, postupujte nasledovne:

- ◆ Zaskrutkujte alebo vyskrutkujte nastavovaciu dorazovú skrutku zvislej polohy (bb) tak, aby bol pilový kotúč v polohe 90° vzhľadom na rovinu stola.
- ◆ Ak ukazovateľ šikmých rezov (xx) neukazuje na meradle šikmých rezov (g) nulovú polohu, povoľte skrutku (yy), ktorá upevňuje meradlo a ak je to nutné, upravte jeho polohu.

Nastavenie vodidla (obr. 22)

Horná časť vodidla môže byť nastavená tak, aby bola vytvorená vŕľa umožňujúca vykonanie úplného náklonu pily v uhle 45° vľavo a 0° vpravo.

Nastavenie ľavého vodidla (v):

- ◆ Povoľte plastovú upínaciu skrutku (k) a posuňte vodidlo doľava.
- ◆ Vykonajte skúšku s vypnutou pílou a skontrolujte vŕlu. Nastavte vodidlo tak, aby bolo čo najbližšie k pilovému kotúču, čo zaručí maximálnu podporu obrobku bez toho, aby dochádzalo k problémom pri pohybe ramena pily smerom hore alebo dole.
- ◆ Pevne utiahnite skrutku.

Varovanie! Vodiace drážky (zz) môžu byť zanesené nečistotami. Na čistenie vodiacich drážok používajte vhodný prípravok alebo prúd nízkotlakého vzduchu.

Kontrola a nastavenie uhla šikmého rezu (obr. 21, 22, 23)

- ◆ Povoľte upínaciu skrutku ľavého vodidla (k) a posuňte hornú časť ľavého vodidla čo najďalej doľava.
- ◆ Povoľte upínaciu skrutku šikmých rezov (p) a nastavujte rameno pily smerom doľava, kým sa nebude doraz šikmej polohy (z) opierať o nastavovací doraz šikmých rezov (aa). Toto je poloha šikmého rezu 45°.

Ak je nutné nastavenie, postupujte nasledovne:

- ◆ Poistnú maticu (ww) povoľte o niekoľko otáčok a zaskrutkujte alebo vyskrutkujte skrutku nastavenia dorazu polohy šikmého rezu (cc) tak, aby ukazovateľ (xx) ukazoval 45° pri doraze uhlovej polohy (z) opäť o doraz nastavenia polohy šikmého rezu.
- ◆ Silne utiahnite poistnú maticu (ww), pričom držte skrutku dorazu (aa).
- ◆ Na dosiahnutie šikmého rezu doprava 0° alebo doľava 45° je nutné nastaviť dve skrutky nastavenia dorazu tak, aby sa rameno pily mohlo v prípade potreby pohybovať.

Nastavenie hĺbkového dorazu (rezanie drážok) (obr. 33)

Ak chcete rezať drážku, nastavovacou skrutkou (ss) hĺbkového dorazu otáčajte v smere pohybu hodinových ručičiek.

- ◆ Pomocou rukoväti sklopte hlavu náradia do polohy, v ktorej sa dosiahne požadovaná hĺbka rezu.
- ◆ Nastavovacou skrutkou (ss) otáčajte v smere pohybu hodinových ručičiek tak, aby sa koniec skrutky dotkol dorazu skrine.
- ◆ Rameno náradia sprevádzajte pomaly nahor.

Po dokončení rezania drážok vráťte hĺbkový doraz do pôvodnej polohy.

Dbajte na to, aby sa pilový kotúč nedotýkal žiadnej časti základne krytu s drážkou pre pilový kotúč.

Ovládanie krytu a viditeľnosť

Ochranný kryt pilového kotúča vašej pily je navrhnutý tak, aby automaticky odkryl pilový kotúč pri spustení ramena pily dole a aby ho pri zdvihnutí ramena opäť zakryl.

Ochranný kryt môžete zdvihnúť rukou pri montáži alebo demontáži pilového kotúča alebo pri vykonávaní kontroly pily. KRYT PÍLOVÉHO KOTÚČA NIKDY NEZDVÍHAJTE RUKOU, AK NIE JE PÍLA VYPNUTÁ.

Poznámka: Určité špeciálne rezy budú vyžadovať, aby ste tento kryt zdvihli rukou. Predná časť krytu je z dôvodu lepšej viditeľnosti počas rezu vybavená lamelami. Aj keď clona s lamelami výrazne znižuje množstvo odlietavajúcich zvyškov materiálu, v kryte sú otvory, a preto musíte pri práci vždy používať ochranné okuliare.

Automatická elektrická brzda

Vaša píla je vybavená automatickou elektrickou brzdou, ktorá zastaví pilový kotúč do 10 sekúnd od uvoľnenia hlavného vypínača. Táto brzda nie je nastaviteľná.

Občas môže po uvoľnení hlavného vypínača dôjsť k oneskoreniu pri aktivácii brzd. V jednotlivých prípadoch nemusí dôjsť k aktivácii brzd. Všeobecne pilový kotúč sa zastaví dobehom.

Ak dochádza k oneskoreniam alebo výpadkom, vykonajte 4 až 5 zapnutí a vypnutí pily. Ak nedôjde týmto spôsobom k odstráneniu problému, zverte opravu pily autorizovanému servisu STANLEY.

Pred vysunutím pilového kotúča z drážky sa vždy uistite, či došlo k zastaveniu pilového kotúča. Brzda nie je náhradou krytov a nezaistuje Vašu vlastnú bezpečnosť. Venujte pri práci píle maximálnu pozornosť.

Uhlíky (obr. 1)

Varovanie! Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia pred premiestnením tohto náradia, pred výmenou jeho príslušenstva alebo pred vykonávaním akéhokoľvek nastavenia, toto náradie vždy vypnite a odpojte ho od napájacieho zdroja.

Uhlíky pravidelne kontrolujte, pričom zástrčku náradia vytiahnite zo zásuvky, demontujte viečko držáka uhlíka (W) držiace pružinou predpätú zostavu uhlíka. Dbajte na to, aby boli uhlíky čisté a aby sa voľne pohybovali vo svojich držiakoch.

Opotrebený uhlík vždy vymieňajte tak, aby bol rovnako orientovaný v držiaci ako pred demontážou. Používajte iba identické uhlíky STANLEY. Použitie správneho typu uhlíka je celkom nevyhnutné pre správnu funkciu elektrickej brzd. Nový uhlík nevyhnutný pre správnu funkciu elektrickej brzd. Nové súpravy uhlíkov môžete kúpiť u autorizovaného predajcu STANLEY. Náradie sa musí ponechať v chode naprázdno (bez zaťaženia) asi 10 minút, aby došlo k usadeniu nových uhlíkov.

Kým nedôjde k riadnemu zabehnutiu (usadeniu) uhlíkov, funkcia elektrickej brzd môže byť nepredvídateľná.

Po kontrole alebo údržbe uhlíkov vždy vráťte na pôvodné miesto kontrolnú krytku uhlíkov.

Pri zábahu spúšťač spínač neužívajte, neprepelujte páskou ani inak nezaistujte. Držte iba rukou.

Použitie

Varovanie! Vždy dodržiajte bezpečnostné pokyny a platné predpisy.

Varovanie! Pred každým nastavením alebo pred každou montážou alebo demontážou doplnkov a príslušenstva z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia náradie vždy vypnite a odpojte ho od zdroja napájania.

Uistite sa, či je stroj z hľadiska výšky stola a stability umiestnený v bezpečnej a ergonomickej polohe. Poloha náradia na pracovisku musí byť zvolená tak, aby mala obsluha náradia dobrý prehľad a dostatok voľného priestoru v blízkosti náradia, čo umožní manipuláciu s obrobkami bez akéhokoľvek obmedzenia.

Z dôvodu obmedzenia vplyvu vibrácií sa uistite, či nie je príliš nízka okolitá teplota pracovného prostredia, či sa vykonáva riadna údržba náradia a príslušenstva a či je veľkosť obrobkov vhodná pre toto náradie.

Pred použitím

- ◆ Upnite vhodný pilový kotúč. Nepoužívajte nadmerne opotrebované pilové kotúče. Maximálne prevádzkové otáčky pily nesmú prekročiť maximálne povolené otáčky pilového kotúča.
- ◆ Nepokúšajte sa rezať príliš malé kúsky.
- ◆ Nechajte pilový kotúč rezať voľne. Nepoužívajte silu.
- ◆ Pred začatím rezania počkajte, kým motor pily nedosiahne maximálne otáčky.
- ◆ Uistite sa, či sú všetky zaistovacie a upínacie skrutky riadne utiahnuté.
- ◆ Upnite obrobok.
- ◆ Aj keď je táto píla určená na rezanie dreva a mnohých neželezných materiálov, tieto pokyny sa týkajú len rezania dreva. Rovnaké pokyny platia aj pre rezanie ostatných materiálov. Nerezte s touto pilou železné materiály (železo a oceľ) alebo murivo! Nepoužívajte žiadne brúsne kotúče!

- ◆ Zaistite, aby sa používal kryt s drážkou pre pilový kotúč. Ak je drážka pre pilový kotúč širšia než 12 mm, s pilou nepracujte.

Zapnutie a vypnutie (obr. 24)

Ak chcete pílu zapnúť, zatlačte odisťovaciu páčku (dd) smerom doľava a potom stlačte spúšťací spínač (l). Píla bude v chode, kým bude stlačený tento spínač. Pred vykonaním rezu počkajte, pokým pilový kotúč nedosiahne maximálne prevádzkové otáčky. Ak chcete pílu vypnúť, uvoľnite tento vypínač. Pred zdvihnutím hlavy píly počkajte, kým nedôjde k zastaveniu kotúča. Neexistujú žiadne prostriedky na zaistenie vypínača v polohe „zapnuté“. Otvor (y) v spúšťacom spínači je určený na vloženie visacej zámk, aby bolo umožnené jeho uzamknutie v polohe „vypnuté“.

Použitie systému LED pracovného svetidla (obr. 1, 2)

Poznámka: Pokosová píla musí byť pripojená k napájaciemu zdroju.

Systém LED pracovného svetidla je vybavený spínačom „zapnuté/vypnuté“ (bb). Systém LED pracovného svetidla pracuje nezávisle od spúšťacieho spínača tejto píly. Toto svetidlo nemusí byť zapnuté, aby mohla píla pracovať.

Rezanie po čiare vyznačenej ceruzkou na drevenom obrobku:

- ◆ Zapnite systém a potom stiahnite dole ovládaciu rukoväť (a) tak, aby bol pilový kotúč čo najbližšie k rezanému obrobku. Na drevenom obrobku sa objaví tieň pilového kotúča.
- ◆ Zarovnajtie čiaru rezu vyznačenú ceruzkou s okrajom tieňa pilového kotúča. Možno bude potrebné nastaviť uhol šikmého a pokosového rezu, aby sa čiara rezu vyznačená ceruzkou presne prekryvala.

Poloha tela a rúk pri rezaní

Správna poloha tela a rúk pri obsluhu pokosovej píly uľahčí rezanie a zaistiť vyššiu presnosť a bezpečnosť.

- ◆ Nikdy nekladajte ruky do blízkosti pracovného priestoru.
- ◆ Udržujte ruky vo vzdialenosti minimálne 150 mm od pilového kotúča.
- ◆ Pri rezaní pritlačajte obrobok pevne k pracovnému stolu a k vodidlu. Udržujte ruky v predpísanej polohe, kým nedôjde k uvoľneniu spínača píly a k úplnému zastaveniu pilového kotúča.
- ◆ Pred samotným vykonaním rezu (bez toho, aby bola píla zapnutá) vždy skontrolujte dráhu pilového kotúča.
- ◆ Pri práci neprekrížujte ruky.
- ◆ Stojte pevne oboma nohami na podlahe a udržujte rovnováhu.
- ◆ Pri pohybe ramena píly smerom doprava alebo doľava, kopírujte telom pohyby píly a stojte bezpečne na pravej alebo ľavej strane píly.
- ◆ Pri sledovaní čiar rezu používajte otvory v kryte.

Základné rezy

Zvislý priamy priečny rez (obr. 1, 2, 25)

Poznámka: Vždy používajte pilové kotúče s priemerom 254 mm a s priemerom upínacieho otvoru 30 mm, aby ste dosiahli požadované prevádzkové výkony.

- ◆ Povoľte upínaciu skrutku pokosových rezov (e) a stlačte dole zarážku pokosu (t), aby sa uvoľnilo rameno pokosových rezov.
- ◆ Zaistite západku pokosových rezov v polohe 0° a utiahnite upínaciu skrutku pokosových rezov (e).
- ◆ Umiestnite drevo určené na rezanie k vodidlu (c, v).
- ◆ Držte ovládaciu rukoväť (a) a odisťovaciu páčku (dd) tlačte doľava.
- ◆ Stlačte hlavný vypínač (l), aby došlo k zapnutiu motora.
- ◆ Stlačte hlavu píly tak, aby pilový kotúč prechádzal rezaným obrobkom a krytom s drážkou pre pilový kotúč (s).
- ◆ Po dokončení rezu uvoľnite hlavný vypínač a pred návratom hlavy píly do jej hornej pokojovej polohy počkajte, kým sa pilový kotúč úplne nezastaví.

Zvislé pokosové priečne rezy (obr. 1, 2, 26)

- ◆ Povoľte upínaciu skrutku pokosových rezov (e) a stlačte dole zarážku pokosu (t). Nastavte hlavu v požadovanom uhle smerom doľava alebo doprava.
- ◆ Zarážka pokosu sa automaticky umiestni na 0°, 15°, 22,5°, 31,6° a 45°. Ak sa požaduje akýkoľvek medzihľadný uhol alebo 52°, pevne držte hlavu a zaistite utiahnutím upínacej skrutky pokosových rezov (e).
- ◆ Pred vykonávaním rezu sa vždy uistite, či je zaistovacia páka pokosových rezov riadne zaistená.
- ◆ Ďalej postupujte ako pri zvislých priamych priečných rezocho.

Varovanie! Pri pokosovom reze koncovej časti obrobku s malým orezom umiestnite obrobok tak, aby bol odrezok na strane pilového kotúča väčším uhlom k vodidlu. To znamená ľavý pokos, odrezok vpravo – pravý pokos, odrezok vľavo.

Šikmé rezy (obr. 1, 2, 27)

Uhly šikmých rezov môžu byť nastavené od 0° vpravo až po 45° vľavo a rez sa môže vykonať s ramenom pre pokosové rezy nastaveným v polohe od nuly do maximálne 45° vpravo alebo vľavo.

- ◆ Povoľte upínaciu skrutku ľavého vodidla (k) a posuňte hornú časť ľavého vodidla (v) čo najďalej doľava. Povoľte upínaciu skrutku šikmých rezov (p) a nastavte požadovaný uhol šikmého rezu.
- ◆ Pevne utiahnite upínaciu skrutku šikmých rezov (p).
- ◆ Ďalej postupujte ako pri zvislých priamych priečných rezocho.

Kvalita rezov

Kvalita a čistota akéhokoľvek rezu závisí od mnohých faktorov, napríklad od rezaného materiálu. Najvyššiu kvalitu rezu pri rezaní tvarových obkladacích prvkov a pri iných presných prácach dosiahnete pri použití ostrého karbidového kotúča (so 60 zubmi) a pomalšieho pre drevo, ostrého karbidového kotúča (s 80 – 120 zubmi) a pomalšieho pre hliník. Kvalitu rezu tiež zvyšuje rovnomerný a pomalý posuv pily pri rezaní.

Varovanie! Dbajte na to, aby sa materiál počas rezania nechvel alebo aby sa nepohyboval. Obrobok vždy riadne upevnite. Pred zdvihnutím ramena pily vždy počkajte, kým sa pilový kotúč úplne nezastaví. Ak dochádza k triešteniu zadnej časti rezu obrobku, nalepte na obrobok v mieste rezu lepiacu pásku. Vykonajte rez cez lepiacu pásku a po ukončení rezu pásku opatrne odlepte.

Opakované rezanie rovnakých dĺžok (obr. 20)

Pri rezaní viac kusov rovnakej dĺžky v rozsahu od 230 mm do 400 mm používajte nastavovaciu dosku (ee).

Nainštalujte nastavovaciu dosku na držiak (ee) podľa obr. 20. Líniu rezu na obrobku vyrovajte s ľavou alebo pravou stranou drážky pre pilový kotúč, držte obrobok a pritom posuňte nastavovaciu dosku na úroveň konca obrobku. Potom nastavovaciu dosku zaistite skrutkou. Keď sa nastavovacia doska nepoužíva, povoľte skrutku a natočte nastavovaciu dosku preč.

Upnutie obrobku (obr. 3, 7, 38)

- ◆ Kedykoľvek je to možné, upnite drevo/hliník k pile.
- ◆ Najlepšie výsledky dosiahnete použitím úpinky (gg), ktorá je určená na použitie s vašou pilou. Kedykoľvek je to možné, upnite obrobok k vodidlu. Môžete upínať ku ktorejkoľvek strane pilového kotúča. Nezabudnite úpinku umiestniť na pevný a rovný povrch vodidla.
- ◆ Montáž úpinky: Zasuňte vertikálnu úpinku do otvorov (mm) podľa obr. 7 a potom otočte do správnej polohy. Ak je nutná horizontálna úpinka, upevnite horizontálnu úpinku do otvorov (qq) podľa obr. 38.

Varovanie! Pri rezaní neželezných kovov vždy používajte úpinku materiálu.

Varovanie! Pri rezaní malých kusov vždy používajte vertikálnu aj horizontálnu úpinku.

Podoprenie dlhých obrobkov (obr. 3, 8)

- ◆ Dlhé obrobky vždy podprite.
- ◆ Najlepšie výsledky pri rozšírení šírky stola vašej pily dosiahnete použitím pracovnej podpery pily (ii). Dlhé obrobky podprite bežnými prostriedkami, ako sú stojany alebo tesárske podpery, aby ste zabránili pádu obrobku.
- ◆ Montáž pracovnej podpery (obr. 8): Na povolenie skrutiek použite dodaný kľúč na kotúč (i). Pracovnú podperu zasuňte do otvorov (h). Dotiahnite skrutky.

Rezanie extrudovaného hliníka

Varovanie! Nikdy sa nepokúšajte rezať silný alebo guľatý extrudovaný hliník. Hrubý extrudovaný hliník sa môže počas chodu uvoľniť a guľatý extrudovaný hliník nie je možné týmto náradím spoľahlivo zaistiť.

Pri zaistovaní extrudovaného hliníka používajte dištančné bloky alebo odpadové kusy podľa obr. 28, aby sa predišlo deformácii hliníka. Pri rezaní extrudovaného hliníka používajte rezné mazivo, aby sa na kotúči nehromadil hliník.

Rezanie rámov obrazov, rámečkov a ďalších štvorstenových projektov (obr. 29, 30)

Obkladové lišty a ďalšie rámečky

Pred rezaním tvarových obkladacích lišt a rámov si najskôr na kúskoch dreva vyskúšajte spôsob rezania, kým si nebudete istí, že prácu bez problémov zvládnete. Vaša píla je dokonale prispôbená na rezanie šikmých a pokosových spojovacích rezov, ako je zobrazené na obr. 30. Zobrazený spoj môže byť vytvorený niektorým z nasledujúcich spôsobov.

Použitie nastavenia šikmých rezov

Šikmý rez pre dve lišty je pri každej lište nastavený na hodnotu 45°. Výsledný spoj zvierá uhol 90°. Rameno pokosových rezov je zaistené v nulovej polohe. Rezáný kus je položený širšou plochou stranou na stôl pily a užšou stranou sa opiera o vodidlo.

Použitie nastavenia pokosových rezov

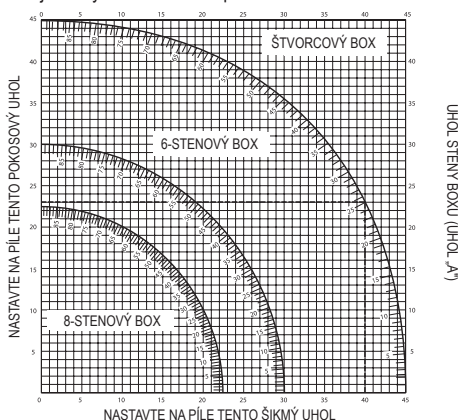
Rovnaký rez sa môže vykonať pri opretí obrobku širšou plochou o vodidlo po nastavení pily na vykonávanie pokosových rezov vpravo a vľavo. Tieto dva nákresy (obr. 29, 30) platia iba pre výrobky so štyrmi stenami. Pri spájaní výrobkov z viacerými stenami sa musia zmeniť uhly pokosových a šikmých rezov. Nasledujúca tabuľka zobrazuje veľkosť uhlov pre rôzne výrobky s rôznym počtom stien za predpokladu, že sú všetky steny rovnako dlhé. Pri tvaroch, ktoré nie sú uvedené v tomto diagrame, rozdeľte 180° počtom stien, aby ste určili uhly pokosového a šikmého rezu.

Počet stien	Uhol pokosového alebo šikmého rezu
4	45°
5	36°
6	30°
7	25,7°
8	22,5°
9	20°
10	18°

Kombinovaný pokosový rez (obr. 29 – 32)

Kombinovaný pokosový rez je rez vykonávaný súčasne pomocou uhla pokosového rezu (obr. 30) a uhla šikmého rezu (obr. 29). Ide o druh rezu používaný na výrobu rámciekov alebo boxov so šikmými stenami, ako je napríklad výrobok na obr. 31.

Varovanie! Ak sa odlišuje uhol rezu pri vykonávaní jednotlivých rezov, skontrolujte, či je riadne dotiahnutá upínacia rukoväť šikmých rezov aj upínacia skrutka pokosových rezov. Tieto prvky je nutné dotiahnuť po vykonaní každej zmeny šikmého alebo pokosového uhla.



- Uvedený diagram vám bude pomáhať pri voľbe správneho nastavenia uhlov šikmých a pokosových rezov pri kombinovaných pokosových rezoch. Pri práci s diagramom si zvolte požadovaný uhol „A“ (obr. 32) vášho projektu a lokalizuje tento uhol na zodpovedajúcom oblúku v diagrame. Z tohto bodu sledujte priamku vedúcu priamo dole, kde nájdete správnu hodnotu uhla šikmého rezu, a ak budete sledovať priamku vedúcu vodorovne z tohto bodu, získate správnu hodnotu uhla pokosového rezu.
- Nastavte na pile predpísané uhly a urobte niekoľko skúšobných rezov.
- Vyskúšajte, či budú jednotlivé diely lícovať.
- Príklad: Na zhotovenie výrobku so 4 stenami s vonkajším uhlom 25° (uhol „A“) (obr. 32) použite horný pravý oblúk. Nájdite na oblúku hodnotu uhla 25°. Sledujte na každej strane vodorovnú priamku a dostanete nastavenie uhla pokosového rezu (23°). Obdobným spôsobom sledovaním zvislej priamky hore či dole dostanete nastavenie uhla šikmého rezu (40°). Vždy vykonajte niekoľko rezov na odpadovom materiáli kvôli kontrole nastavenia píly.

Rezanie podlahových obkladových líst

Rezanie podlahových obkladových líst sa vykonáva s uhlom šikmého rezu 45°.

- Pred vykonávaním akéhokoľvek rezu vykonajte vždy skúšobný chod bez napájania.
- Všetky rezy sa vykonávajú so zadnou časťou lišty položenou plochou stranou na píle.

Vnútny roh

Ľavá strana

- Umiestnite lištu tak, aby bola horná časť lišty opretá o vodidlo.
- Ponechajte si ľavú odrezanú časť.

Pravá strana

- Umiestnite lištu tak, aby bola spodná časť lišty opretá o vodidlo.
- Ponechajte si ľavú odrezanú časť.

Vonkajší roh

Ľavá strana

- Umiestnite lištu tak, aby bola spodná časť lišty opretá o vodidlo.
- Ponechajte si pravú odrezanú časť.

Pravá strana

- Umiestnite lištu tak, aby bola horná časť lišty opretá o vodidlo.
- Ponechajte si pravú odrezanú časť.

Rezanie stropných líst

Rezanie stropných líst sa vykonáva pomocou kombinovaných pokosových rezov.

Z dôvodu dosiahnutia extrémnej presnosti je vaša píla opatrená prednastavenými dorazmi pre uhol pokosového rezu 31,6° a na meradle šikmého rezu je aj značka na 33,9°. Tieto nastavenia sú pre štandardné stropné lišty s horným uhlom 52° a so spodným uhlom 38°.

- Pred vykonávaním konečných rezov si vykonajte skúšobné rezy na odpadovom materiáli.
- Všetky rezy sa vykonávajú pomocou ľavého šikmého rezu a so zadnou časťou lišty položenou na základni.

Vnútny roh

Ľavá strana

- Oprite o vodidlo hornú časť lišty.
- Pravý pokosový rez.
- Ponechajte si ľavú odrezanú časť.

Pravá strana

- Oprite o vodidlo spodnú časť lišty.
- Ľavý pokosový rez.
- Ponechajte si ľavú odrezanú časť.

Vonkajší roh

Ľavá strana

- ◆ Oprite o vodidlo spodnú časť lišty.
- ◆ Ľavý pokosový rez.
- ◆ Ponechajte si ľavú odrezanú časť.

Pravá strana

- ◆ Oprite o vodidlo hornú časť lišty.
- ◆ Právý pokosový rez.
- ◆ Ponechajte si pravú odrezanú časť.

Špeciálne rezy

- ◆ Všetky rezy sa vykonávajú s materiálom upnutým k stolu a vodidlu. Zistíte, aby bol obrobok riadne upnutý.

Rezanie ohnutých materiálov (obr. 35, 36)

Pri rezaní ohnutých materiálov tieto obrobky vždy umiestnite tak, ako je zobrazené na obr. 35 a nikdy tak, ako je zobrazené na obr. 36.

Nesprávne umiestnenie obrobku spôsobí tesne pred dokončením rezu zovretie pilového kotúča.

Rezanie rozmerných obrobkov (obr. 37)

Občas sa stane, že je kus dreva príliš veľký na to, aby sa dostal pod kryt pilového kotúča. Malý nárast výšky je možné dosiahnuť odklopením ochranného krytu úplne von, ako je uvedené na obr. 37.

Tento spôsob používajte pokiaľ možno čo najmenej, len ak je to nevyhnutné. Pila bude i v tomto prípade pracovať správne a bude možné rezanie väčších rezov. PRI PREVÁDZKE PÍLY NIKDY NEUVÁŽUJTE, NEPRIPEŇUJTE A NEDRŽTE OCHRANNÝ KRYT V OTVORENEJ POLOHE.

Odsávanie prachu (obr. 2, 3)

Pripevnite vak na prach (ff) k adaptéru na odsávanie prachu (n).

Varovanie! Kedykoľvek je to možné, pripojte zariadenie na odsávanie prachu, ktoré spĺňa požiadavky príslušných predpisov týkajúcich sa prachových emisií. Pripojte k pile zariadenie na odsávanie prachu spĺňajúce požiadavky príslušných predpisov. Rýchlosť vzduchu pripojeného systému bude $20 \text{ m/s} \pm 2 \text{ m/s}$.

Rýchlosť sa meria v spojovacej trubici v bode pripojenia, s pripojenou pilou, ktorá nie je v chode.

Preprava (obr. 4, 5)

Z dôvodu zaistenia pohodlného prenášania tejto pily bola na hornú časť ramena pily umiestnená rukoväť (m) na prenášanie.

- ◆ Pri preprave pily stlačte hlavu pily a stlačte zaistovací kolík (o).
- ◆ Pri preprave pily vždy používajte rukoväť na prenášanie (m) alebo miesta na uchopenie pily (r) znázornené na obr. 5.

Príslušenstvo

Výkon vášho náradia závisí od používaného príslušenstva. Príslušenstvá STANLEY sú navrhnuté a vyrobené podľa noriem pre vysokú kvalitu a sú určené na zvýšenie výkonu vášho zariadenia. Použitím tohto príslušenstva docielite najlepší výsledok, aký vám vaše náradie môže poskytnúť.

Údržba

Vaše náradie STANLEY s napájacím káblom alebo napájané akumulátorom bolo skonštruované tak, aby pracovalo dlhý čas s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie vám zaistia jeho bezproblémový chod.

Varovanie! Pred vykonávaním akejkoľvek údržby náradia napájaného káblom alebo akumulátorom:

- ◆ Vypnite zariadenie/náradie a odpojte ho od siete.
- ◆ Alebo zariadenie/náradie vypnite a vyberte z neho akumulátor, ak je toto zariadenie/náradie napájané odobrateľným akumulátorom.
- ◆ Alebo ak nie je možné akumulátor vybrať, nechajte náradie v chode, kým nedôjde k úplnému vybitiu akumulátora.
- ◆ Pred čistením odpojte nabíjačku od siete. Vaša nabíjačka nevyžaduje žiadnu údržbu okrem pravidelného čistenia.
- ◆ Vetracie otvory zariadenia/náradia/nabíjačky pravidelne čistíte mäkkou kefou alebo suchou handričkou.
- ◆ Pomocou vlhkej handričky pravidelne čistíte kryt motora. Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.
- ◆ Pravidelne otvárajte skľučovadlo a poklepaním odstráňte prach z vnútornej časti náradia (ak je náradie opatrené skľučovadlom).

Ochrana životného prostredia



Triedte odpad. Výrobky a akumulátory označené týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať do bežného domáceho odpadu.

Výrobky a akumulátory obsahujú materiály, ktoré je možné obnoviť alebo recyklovať, čo znižuje dopyt po surovinách. Recyklujte, prosím, elektrické výrobky a akumulátory podľa miestnych predpisov. Ďalšie informácie nájdete na internetovej adrese www.2helpU.com

Technické údaje

		SM1650
Napájacie napätie	V _{ac}	220 – 240
Frekvencia	Hz	50/60
Prikon	W	1650
Priemer pilového kotúča	mm	254
Hrúbka drážky pre pilový list	mm	2,8
Priemer upínacieho otvoru	mm	30

		SM1650
Max. otáčky pilového kotúča	min ⁻¹	6,3
Pokosový rez (maximálne polohy)	ľavý pravý	47° 0°
Pokosový rez 0°, šikmý rez 0°		75 mm × 140 mm
Pokosový rez 45°, šikmý rez 0°		75 mm × 95 mm
Pokosový rez 0°, šikmý rez 45°		48 mm × 140 mm
Pokosový rez 45°, šikmý rez 45°		48 mm × 95 mm
Čas automatického zastavenia pilového kotúča	s	< 10,0
Hmotnosť	kg	10,5

Hladina akustického tlaku podľa normy EN62841:		
Akustický tlak (L_{pA})	dB(A)	98,5
Odhýľka akustického tlaku (K_{pA})	dB(A)	3
Akustický výkon (L_{WA})	dB(A)	109
Odhýľka akustického výkonu (K_{WA})	dB(A)	3

Vyhlasenie o zhode EC

SMERNICA PRE STROJOVÉ ZARIADENIA



SM1650 – Pokosová píla

Spoločnosť STANLEY vyhlasuje, že tieto výrobky opisované v časti „Technické údaje“ spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem: 2006/42/EC, EN 62841-1:2015+A11:2022,

EN IEC 62841-3- 9:2020+A11:2020.

Tieto výrobky spĺňajú taktiež požiadavky smerníc 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ. Ak chcete získať ďalšie informácie, kontaktujte, prosím, spoločnosť STANLEY na nasledujúcej adrese alebo na adresách uvedených na konci tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti STANLEY.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
STANLEY,
Richard-Klinger-Strasse 11,
65510 Idstein,
Germany
7/18/2023

Záruka

Spoločnosť Stanley Europe je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku pre používateľov tohto náradia. Táto záruka sa ponúka ako mimoriadna a žiadnym spôsobom neovplyvní vaše zmluvné práva, ak ste súkromný neprofesionálny používateľ. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

PLNÁ ZÁRUKA

Spoločnosť Stanley Europe garantuje počas trvania záručnej lehoty (24 mesiacov pri nákupe na priamu osobnú spotrebu, 12 mesiacov pri nákupe na podnikateľskú činnosť) bezplatné odstránenie akejkoľvek materiálovej alebo výrobné chyby za nasledujúcich podmienok:

- ◆ Tento výrobok sa používal iba správnym spôsobom a v súlade s pokynmi uvedenými v návode na jeho obsluhu.
- ◆ Výrobok bol vystavený bežnému použitiu a opotrebeniu.
- ◆ Výrobok nebol opravovaný neoprávnenými osobami.
- ◆ Bol predložený doklad o kúpe.
- ◆ Výrobok Stanley® FatMax® bol vrátený kompletný so všetkými pôvodnými komponentmi.

Ak požadujete reklamáciu, kontaktujte najbližšieho autorizovaného predajcu alebo vyhľadajte autorizovaného predajcu Stanley® FatMax® v katalógu Stanley® FatMax® alebo kontaktujte predajcu na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Stanley® FatMax® a všetky podrobnosti o našom popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.stanley.eu/3

ZVÝHODNENÁ ZÁRUKA

Na získanie zvýhodnenej trojročnej záruky je nutné vykonať registráciu na nižšie uvedenej adrese a v uvedenom termíne.

- ◆ Registrácia sa vyžaduje do 4 týždňov od kúpy.
- ◆ Registrácia je na tejto adrese:
<http://www.stanley.eu/3>.

Stanley Black & Decker Slovakia s.r.o.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.blackanddecker.sk
obchod@sbdinc.com

Stanley Black & Decker Czech republic s.r.o.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.blackanddecker.cz
obchod@sbdinc.com

Band servis

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Band servis

Južná trieda 17 (budova TWD)
040 01 Košice
Tel.: 00421 556 233 155
bandserviske@zoznam.sk

Band servis

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550, 1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

Band servis

Kláštorského 2
140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167
j.kraus@bandservis.cz
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

CZ

ZÁRUČNÍ LIST

SK

ZÁRUČNÝ LIST

STANLEY

FATMAX

ZÁRUČNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:
ZÁRUČNÁ LEHOTA POSKYTOVANÁ PREDAJCOM NA PREDANÝ VÝROBEK JE:

- ☐ 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebitel pro soukromou přímou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)
24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi na súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 820 Občianskeho zákonníka)
- ☐ 12 měsíců při prodeji zboží podnikateli, který ho používá v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)
12 mesiacov pri predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákonníka)

Od data prodeje/Od dátumu predaja:

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupujúci vyhlasuje, že účel nákupu je na:

- ☐ Přímou osobní spotřebu/priamu osobnú spotrebu
☐ Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodnú a podnikateľskú činnosť

IČO:

Číslo pokladničního dokladu - faktury/Číslo pokladničného dokladu – faktúry:

.....

TYP VÝROBKU:

CZ

Výrobní kód

Datum prodeje

Razítko prodejny
Podpis

SK

Číslo série

Dátum predaja

Pečiatka predajne
Podpis

CZ

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

SK Záznamy o záručních opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis